

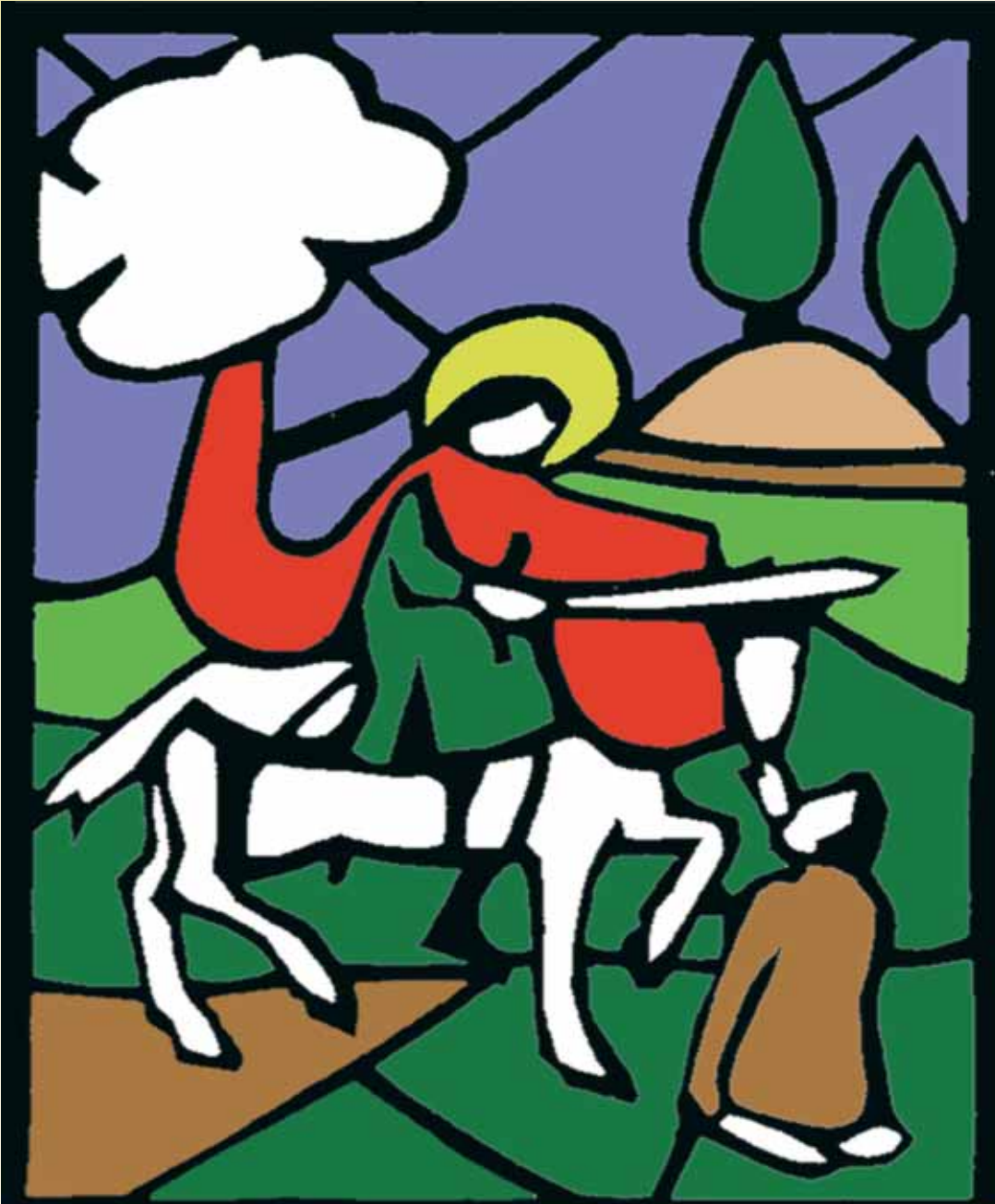


Niederzier

intern

Gemeinde mit Geschichte
Gemeinde mit Zukunft

Amtsblatt der Gemeinde Niederzier
12. Jahrgang · Nr. 23 · 2. November 2012



Sankt Martin reitet wieder

- Zugwege aller Ortschaften im Innenteil -



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des
Amtsblattes: Der Bürgermeister,
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40
Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil
verantwortlich: Herausgeber: Porschen & Bergsch,
Am Roßplad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax 97 24 01
www.porschen-bergsch.de
Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird
kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.
Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu
beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial
wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete
Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.
Auflage: 6.200 Exemplare



Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

der Genehmigung der 49. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier.

Der Regierungspräsident in Köln hat gemäß § 6 Baugesetzbuch mit Verfügung vom 15.10.2012 – Az.: 35.2.11-25-60/12 – die 49. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier genehmigt. Die Genehmigung hat folgenden Wortlaut:

„Genehmigung

Gemäß § 6 des Baugesetzbuches (BauGB) genehmige ich die vom Rat der Gemeinde Niederzier am 28.06.2012 beschlossene 49. Änderung des Flächennutzungsplanes – Windkraftanlage in der Gemarkung Steinstraße.

Im Auftrag
gez. Wagner“

Ziel der Flächennutzungsplanänderung ist es, die in der geltenden 37. Änderung des Flächennutzungsplans südlich der Bundesstraße B 55 dargestellte Vorrangzone für Windkraftanlagen nach Norden über die B 55 hinaus zu erweitern, um den Bau eines Windrades zu ermöglichen.

Der Planbereich der 49. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier ist im nachstehenden Übersichtsplan dargestellt:

Die genehmigte 49. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier, die Begründung, der Umweltbericht, die Standortuntersuchung, die Schallimmissionsprognose, die Schattenwurfprognose, die artenschutzrechtliche Prüfung, die UVP-Vorprüfung, der landschaftspflegerische Begleitplan und die zusammenfassende Erklärung liegen ab sofort bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Zimmer 3, Altbau, während der Dienststunden, und zwar montags bis freitags von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr, dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr sowie donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Die Auslegung wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht.

Die 49. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier wird mit dieser Bekanntmachung gemäß § 6, Abs. 5 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 21.12.2006 (BGBl. I. S. 3316 ff.) wirksam.

Auf die Vorschriften des § 44, Abs. 3, Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche nach den §§ 39 und 42 BauGB (zu möglichen Vermögensnachteilen) wird ausdrücklich hingewiesen.

Weiter sind die Rechtsfolgen der §§ 214 und 215 BauGB beachtlich, wonach eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften des BauGB bei der Aufstellung von Flächennutzungsplänen oder Satzungen nach dem BauGB unbeachtlich sind, wenn die Verletzung nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplanes oder der Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Darüber hinaus wird auf die Vorschrift des § 7 Abs. 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der derzeit geltenden

Gemeinde Niederzier 49. Flächennutzungsplanänderung "Konzentrationszone für Windkraftanlagen" VORENTWURF

bisherige Darstellung

geplante Darstellung

Legende:

Flächen für Versorgungszwecke (z.B. Windkraftanlagen)	Flächen für die Landwirtschaft und Wald
---	---

textliche Darstellungen

Die maximale Gesamthöhe (gemeint ist die Höhe bis zur obersten Spitze des Rotors) einer Windenergieanlage wird gemäß § 5 Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 16 Abs. 1 BauVVO auf 180 m beschränkt. Als Bezugspunkt wird gemäß § 18 Abs. 1 BauVVO die im Mittelpunkt der Anlage gelegene natürliche Geländeoberkante festgelegt.

ZUSAMMENFASSUNG	ANWENDUNGSBEREICH	STRECKENVERLAUF UND	STRECKENANLAGE
RECHTSSICHERUNG	RECHTSSICHERUNG	RECHTSSICHERUNG	RECHTSSICHERUNG

Übersicht ohne Maßstab

GEMEINDE NIEDERZIER

49. Flächennutzungsplanänderung
"Konzentrationszone für Windkraftanlagen"
Vorentwurf

Planmanagement GmbH, Hauptstr. Straße 8, 48123 Dinklage, Tel.: 05241/4040

Z.Nr.: PM-B-11-13-F-01-00 Maßstab: 1:10.000 Datum: 30.06.2013

BEARBEITET: Sybrandt GEZEICHNET: Nonnik UMGEGEBEN:

Fassung hingewiesen. Danach kann die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften gegen Satzungen oder sonstige ortsrechtliche Bestimmungen und Flächennutzungspläne nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt,
- die Satzung, die sonstige ortsrechtliche Bestimmung oder der Flächennutzungsplan ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Niederzier, den 23.10.2012

Der Bürgermeister

Heuser

1. Satzung vom 27.09.2012 zur Änderung der Gebührensatzung für die Benutzung der Friedhöfe und ihrer Bestattungseinrichtungen in der Gemeinde Niederzier vom 10.12.2010

Präambel

Auf Grund des § 7 in Verbindung mit § 41 Absatz 1 Satz 2 Buchstabe f der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der derzeit geltenden Fassung – SGV NW 20 23 – hat der Rat der Gemeinde Niederzier am 27.09.2012 die 1. Änderungssatzung der Gebührensatzung für die Benutzung der Friedhöfe und ihrer Bestattungseinrichtungen in der Gemeinde Niederzier beschlossen:

Artikel I

§ 5 wird wie folgt geändert bzw. ergänzt:

§ 5 Gebührentarif

- A) Erwerb von Nutzungsrechten an den Grabstätten
 ...
 7) Urnenwand und Urnenstelen
- | | |
|--|------------|
| a) Urnenwahlgrab in einer Urnenwand
(Nutzungsdauer 25 Jahre) | 1.900,00 € |
| b) bei Verlängerung des Nutzungsrechtes bis Ablauf der Ruhefrist für jede Urnenwahlgrabstelle pro Jahr | 76,00 € |
| c) Urnennische in einer Urnenstele
(Nutzungsdauer 25 Jahre) | 1.900,00 € |
| d) bei Verlängerung des Nutzungsrechtes bis Ablauf der Ruhefrist für jede Urnennische pro Jahr | 76,00 € |
- ...
- B) Bestattungen
 ...
 2) Urnenbestattungen
- | | |
|---------------------------------------|----------|
| a) im Erdgrab | 250,00 € |
| b) in Urnenwand und Urnenstele | 250,00 € |
- ...
- E) Gestaltung von Gräbern
- | | |
|--|---------|
| 1) Genehmigung zur Aufstellung eines Grabzeichens oder einer Grabeinfassung: | |
| Einzelgrab, | 30,00 € |
| Doppelgrab | 60,00 € |
| Einzelurnengrab | 30,00 € |
| Doppelurnengrab | 60,00 € |
| 2) Abdeckplatte der Urnenwand oder Urnenstele | 30,00 € |

Artikel II

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Gebührensatzung der Gemeinde Niederzier für das Friedhofs- und Bestattungswesen wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen bei Zustandekommen diese Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren nicht durchgeführt,
- diese Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Satzungsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Niederzier, den 28.09.2012

Der Bürgermeister

(Heuser)

Rundum „Ia“ betreut
Von der Planung über
die Finanzierung bis
zur Inbetriebnahme!

Wege in eine saubere Zukunft:
Solarstrom • Solarwärme

GÖBEL
S O L A R

GöbelSolar GmbH & Co. KG
Ingenieurbüro und Fachbetrieb
für Solar- und Umwelttechnik
Nikolaus-Otto-Str. 7
52351 Düren
Telefon 0 24 21/20 86 03 -0
Telefax 0 24 21/20 86 03 -15
info@goebelsolar.de
www.goebelsolar.de

Photovoltaik

Solarthermie

Wärmepumpentechnik

Regenwassernutzung

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt,
Kies, Recycling-Material
im Container

Eisen- und Metall-
großhandel (Annahme
von Altmetall/Schrott)

Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96



1. Satzung vom 27.09.2012 zur Änderung der Satzung über die Ordnung auf den Friedhöfen der Gemeinde Niederzier vom 10.12.2010

Präambel

Aufgrund von § 4 des Bestattungsgesetzes NRW und § 7 Abs. 2 i.V.m. § 41 Absatz 1 Satz 2 Buchstabe f der Gemeindeordnung NRW in der derzeit geltenden Fassung – SGV. NW 2023-, hat der Rat der Gemeinde Niederzier in seiner Sitzung am 27.09.2012 die 1. Änderungssatzung über die Ordnung auf den Friedhöfen der Gemeinde Niederzier beschlossen:

Artikel I

§ 11 wird wie folgt geändert bzw. ergänzt:

§ 11

Ruhezeit

- (1) Die Ruhezeit beträgt
- | | |
|--|----------|
| a) für Tod- oder Fehlgeburten, aus Schwangerschaftsabbrüchen stammende Leibesfrüchte sowie für Verstorbene bis zum vollendeten 5. Lebensjahr | 25 Jahre |
| b) für Verstorbene ab dem vollendeten 5. Lebensjahr | 30 Jahre |
| c) für Aschen in Urnen in Urnenwänden und Urnenstelen | 25 Jahre |
| d) für Aschen in Urnen in Reihen- oder Wahlgräbern | 25 Jahre |
- (2) Die Ruhezeit für Aschen in Urnen in Reihen- oder Wahlgräbern kann gemäß § 14 Abs. 3 auf mindestens 20 Jahre verkürzt werden.

§ 13 wird wie folgt geändert bzw. ergänzt:

§ 13

Arten der Grabstätten

- (1) Die Grabstätten und Aschenstreufelder bleiben Eigentum des Friedhofseigentümers. An ihnen können Rechte nur nach dieser Satzung erworben werden. Die Größe der Gräber ergibt sich aus § 18.
- (2) Die Grabstätten werden unterschieden in
- Reihengrabstätten,
 - Wahlgrabstätten,
 - Urnenreihengrabstätten,
 - Urnenwahlgrabstätten,
 - Wahlgrabkammern in Urnenwänden
 - f) Wahlgrabnischen in Urnenstelen**
 - Aschenstreuelder
 - Anonyme Urnengrabstätten,
 - Ehrengrabstätten,
 - Gräber der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft.
- (3) Es besteht kein Anspruch auf Erwerb oder Wiedererwerb des Nutzungsrechtes an einer der Lage nach bestimmten Grabstätte oder auf Unveränderlichkeit der Umgebung.

§ 16 wird wie folgt geändert bzw. ergänzt:

§ 16

Aschenbeisetzungen

- (1) Aschen dürfen beigesetzt werden in
- Urnenreihengrabstätten,
 - Urnenwahlgrabstätten,
 - Urnenwände,
 - d) Urnennischen in Urnenstelen,**
 - Anonymen Urnengrabstätten,
 - Aschenstreuelder,
 - Grabstätten für Erdbestattungen (§ 16 Abs. 7); in Reihengrabstätten nur gemäß § 14 Abs. 3.
- (2) Urnenreihengrabstätten sind Aschengrabstätten, die der Reihe nach belegt und im Todesfall für die Dauer der Ruhezeit zur Beisetzung einer Asche abgegeben werden. Ein Wiedererwerb des Nutzungsrechtes ist nicht möglich. In Urnenreihengrabstätten darf nur 1 Urne beigesetzt werden.
- (3) Urnenwahlgrabstätten sind für Urnenbestattungen bestimmte Grabstätten, an denen auf Antrag ein Nutzungsrecht für die Dauer von 25 Jahren (Nutzungszeit) verliehen wird. In einem Urnenwahlgrab dürfen bis zu 3 Urnen beigesetzt werden.
- (4) **Urnenwände und Urnenstelen bestehen aus mehreren Kammern / Nischen, für die ein Nutzungsrecht für die Dauer von 25 Jahren verliehen wird. In einer Kammer / Nische können bis zu 2 Urnen beigesetzt werden.**

Die Beschriftung der einheitlichen Abdeckplatte, die im Besitz der Gemeinde verbleibt, wird von den Nutzungsberechtigten veranlasst. Hierzu wird die Abdeckplatte ausgehändigt. Es sind nur diese Abdeckplatten zulässig.

Für die Beschriftung der Platten der Urnenwände mit Namen, Geburts- und Todesdaten der Verstorbenen sind ausschließlich eingefräste, maximal 40 mm hohe Buchstaben und Zahlen in goldfarben zulässig.

Für Beschriftung der Platten der Urnenstelen mit Namen, Geburts- und Todesdaten der Verstorbenen sind ausschließlich eingefräste, maximal 40 mm hohe Buchstaben und Zahlen in weißer/hellgrauer Farbe zulässig.

Schrifttafeln sind nicht zugelassen. Entlang der Plattenaußenkante ist ein 20 mm breiter Streifen freizuhalten. Religiöse Symbole wie Kreuze, Blumen, betende Hände o. ä. sind bis zu einer Größe von 100 x 200 mm, eingefräst wie die Beschriftung, zulässig. Das fachgerechte Beschriften ist von einem zugelassenen Steinmetzbetrieb vorzunehmen.

Auch kann bei Urnenwänden ein Bild/Portrait des Verstorbenen in der Größe 10 cm x 15 cm, rechteckig oder oval, auf der Platte angebracht werden.

Das Anbringen von Kerzen, Vasen und sonstigen Halterungen, Firmenbezeichnungen oder weitergehende Veränderungen der Abdeckplatte sind nicht zulässig.

Das Einsetzen der Abdeckplatte obliegt ausschließlich der Friedhofsverwaltung. Die Gestaltungsvorgaben werden vor dem Einsetzen der Abdeckplatte geprüft. Eine Wiederverwertung bleibt vorbehalten.

Nicht zulässig ist das Anbringen und Aufstellen von weiteren Grabausstattungen, wie Kerzen, Blumen, Vasen usw. am Korpus der Urnenwand **bzw. Urnenstele** sowie auf der oberen Abdeckplatte. Unzulässige Grabausstattungen werden sofort abgeräumt; zur Aufbewahrung ist die Gemeinde nicht verpflichtet.

- (5) Aschenstreuelder sind Aschengrabstätten, auf denen das Einbringen der Totenasche unter einer Rasendecke erfolgt, wenn der Verstorbene dies durch Verfügung von Todes wegen bestimmt hat. Dem Friedhofsträger ist vor der Beisetzung der Asche die Verfügung von Todes wegen im Original vorzulegen. Am Aschestreuelder wird nicht gekennzeichnet, wer beigesetzt worden ist. Grabmale und bauliche Anlagen (§§ 20 ff.) sind nicht zulässig.
- (6) Anonyme Urnengrabstätten werden vergeben, wenn dies dem Willen des Verstorbenen entspricht. Die Beisetzung erfolgt der Reihe nach innerhalb einer Fläche von 0,30 m mal 0,30 m. Die Grabstätten der Urnen werden in den Belegungsplänen der Gemeinde festgehalten. Die Urnenflure werden als Rasenflächen gestaltet.

Umbettungen aus diesen Grabstätten sind ausgeschlossen.

Die Gestaltung und Pflege der einheitlichen Urnenflure ohne Kennzeichnung der einzelnen Grabstätte obliegt der Gemeinde. Angehörige haben auf die Gestaltung und Pflege keinen Einfluss.

- (7) In Wahlgrabstätten für Erdbeisetzungen können ein Sarg und bis zu 3 Urnen oder anstelle eines Sarges bis zu 4 Urnen unter Beachtung der Nutzungszeiten beigesetzt werden.
- (8) Nach Erlöschen des Nutzungsrechtes oder der Ruhefrist geht das Verfügungsrecht über die Asche auf die Friedhofsverwaltung über. Die Friedhofsverwaltung hat das Recht, die beigesetzten Aschebehälter zu entfernen. Die Asche wird an geeigneter Stelle des Friedhofes in würdiger Weise der Erde übergeben.
- (9) Soweit sich nicht aus der Friedhofssatzung etwas anderes ergibt, gelten die Vorschriften für die Reihengrabstätten und für die Wahlgrabstätten entsprechend auch für Urnengrabstätten bzw. die Beisetzung von Aschen in Wahlgrabstätten und Urnenwänden.

§ 18 wird wie folgt geändert bzw. ergänzt:

§ 18

Grabmaße

- (1) Die Grabstätten für Erdbeisetzungen haben höchstens folgende Abmessungen:

angelegtes Grab (Außenmaß)

- | | | |
|---|--------------|-------------|
| Reihengrab für Tot- und Fehlgeburten | 40 cm breit | 60 cm lang |
| Kindergrab (für Kinder bis zu 5 Jahren) | 60 cm breit | 120 cm lang |
| Reihengrab (für Kinder über 5 Jahre und für Erwachsene) | 90 cm breit | 220 cm lang |
| Einzelwahlgrab | 110 cm breit | 240 cm lang |
| Doppelwahlgrab | 250 cm breit | 240 cm lang |
- (2) Die Urnengrabstätten haben folgende Abmessungen:

Urnenreihengrab	100 cm breit	120 cm lang
Urnenwahlgrab	100 cm breit	120 cm lang
einheitl. Urnenflure	30 cm breit	30 cm lang
 - (3) Die Größe der Urnenkammer in Urnenwänden **und Urnenstelen** wird durch die jeweilige Anlage vorgegeben.
 - (4) Anonyme Urnenreihengrabstätte 30 cm breit 30 cm lang
 - (5) Der Abstand zwischen den Gräbern beträgt 30 cm, zwischen Urnengräbern 20 cm.
 - (6) Die Friedhofsverwaltung kann die Grabmaße geringfügig ändern, wenn dies die örtlichen Gegebenheiten erfordern.

Artikel II

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Gebührensatzung der Gemeinde Niederzier für das Friedhofs- und Bestattungswesen wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen bei Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren nicht durchgeführt,
- b) diese Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Satzungsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Niederzier, den 28.09.2012

Der Bürgermeister

(Heuser)

Warum Immobilien Klaus Dolfus?
Seit 20 Jahren genieße ich das Vertrauen meiner Kunden.

Ich biete:

Gute Beratung
Aussagefähige Exposés
Flexible Termingestaltung
Gute Erreichbarkeit
Keine Kosten für die Auftraggeber
Begleitung bis zur Beurkundung

Mein Vorteil:

Langjährige Erfahrung
Optimale Kooperation mit Notariat
Beste Ortskenntnisse
Seriosität – Diskretion- Engagement

Wenn auch Sie hiervon profitieren möchten, vereinbaren Sie ein erstes Beratungsgespräch – bei Ihnen zu Hause oder in meinem Büro!



IMMOBILIEN DOLFUS

Große Rurstr. 15
52428 Jülich

T. 02461 - 97 98 0

F. 02461 - 97 98 30

M. 0172 533 647 6

www.dolfus.de - info@dolfus.de

Parkplätze auf dem Innenhof

Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier

Planfeststellung nach dem Straßen- und Wegegesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NRW) für den Bau der K 35n – Südostumgehung Merken zwischen der K 42 und der B 56 auf den Gebieten der Stadt Düren und der Gemeinde Niederzier

Der Kreis Düren beabsichtigt den

Neubau der K 35n zwischen der K 42 und der B 56

Zur Erlangung des Baurechts für diese Maßnahme hat der Kreis Düren bei der Bezirksregierung Köln (Anhörungsbehörde) die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens nach § 38 Straßen- und Wegegesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NRW) in Verbindung mit § 73 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) beantragt.

Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in den Gemarkungen Merken und Huchem-Stammeln beansprucht.

Betroffen hiervon sind Grundstücke in nachfolgend genannten Gemarkungen und Fluren:

- Gemarkung Merken, Flure 1, 2, 3, 4, 5, 10, 17, 24, und 25
- Gemarkung Huchem-Stammeln, Flure 5, 6 und 7

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt jeweils in der Zeit

vom 12.11.2012 bis 11.12.2012 (einschließlich)

bei der Stadtverwaltung Düren

Amt für Tiefbau und Grünflächen, Abteilung Straßen- und Verkehrsplanung, 52353 Düren, Zollhausstraße 40 in Birkesdorf, 2. Etage (Zimmer 24)

während der Dienststunden Montag - Mittwoch 8.00 Uhr-12.00 Uhr

14.00 Uhr-16.00 Uhr

Donnerstag 8.00 Uhr-12.00 Uhr

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr Freitag 8.00 Uhr-12.00 Uhr

bei der Gemeinde Niederzier

im Burggebäude, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier (Zimmer 3)

während der Dienststunden Montag bis Freitag 8.00 Uhr-12:30 Uhr

Dienstag 14:00 Uhr-16:00 Uhr

Donnerstag 14:00 Uhr-18:00 Uhr

bei der Kreisverwaltung Düren

Amt für Kreisentwicklung und -straßen, Bismarckstraße 16, 52351 Düren (Zimmer B604),

während der Dienststunden Montag - Donnerstag 8.00 Uhr-16:00 Uhr

Freitag 8:00 Uhr-13:00 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme öffentlich aus.

1. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **27.12. 2012 einschließlich**, bei der Bezirksregierung Köln, Dezernat 25, Zeughausstr. 2-10, 50667 Köln (Anhörsbehörde) oder bei der Stadtverwaltung Düren, der Gemeinde Niederzier oder der Kreisverwaltung Düren, Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß der Beeinträchtigung erkennen lassen.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist sind Einwendungen ausgeschlossen (§ 39 StrWG NRW Nr. 3a, § 73 VwVfG)

- Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Anderenfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.
2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der
- nach landesrechtlichen Vorschriften im Rahmen des § 60 Bundesnaturschutzgesetz anerkannten Vereine
 - sowie der sonstigen Vereinigungen, soweit sich diese für den Umweltschutz einsetzen und nach in anderen gesetzlichen Vorschriften zur Einlegung von Rechtsbehelfen in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahren anerkannt sind (Vereinigungen), von der Auslegung des Plans.
3. Findet ein Erörterungstermin statt, wird dieser zuvor ortsüblich bekannt gemacht werden. Diejenigen, die fristgerecht Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen der Vertreter, werden von dem Termin gesondert benachrichtigt (§ 17 VwVfG). Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörsbehörde zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.
4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.
5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.
6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.
7. Vom Beginn der Auslegung des Planes treten die Anbaubeschränkungen gemäß § 25 StrWG NRW und die Veränderungssperre nach § 40 StrWG NRW in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt dem Träger der Straßenbaulast ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 40 StrWG NRW).

Die vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Heuser
Bürgermeister



über 55 Jahre

Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik
Kölustraße 41 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift AN ALLEN AUTOMARKEN

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH

Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 18.10.2012

Am Dienstag, 13.11.2012, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 13. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

- Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- Bericht über die Wahrnehmung von Mitgliedschaften in Organen gemäß § 113 GO NW
- Neubau einer Konverteranlage an der Umspannstation der Firma Amprion GmbH in Oberzier;
Vorstellung der ersten Projektplanung
- Erweiterung der gemeindlichen Kindergärten die U3-Betreuung;
Fortgang der Arbeiten / Kostenentwicklung
- Aufstellung der 9. Änderung des Bebauungsplanes Niederzier B 9 "Gewerbegebiet Forstweg", Ortschaft Oberzier im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB (Bebauungspläne der Innenentwicklung);
Abwägung evtl. vorliegender Stellungnahmen gemäß § 1 Abs. 7 BauGB sowie Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB
- Aufstellung der 2. Änderung des Bebauungsplanes Niederzier A 20/1 "Neue Mitte Niederzier – Wohnbereich", Ortschaft Niederzier im beschleunigten Verfahren gemäß 13a BauGB (Bebauungspläne der Innenentwicklung);
Abwägung evtl. vorliegender Stellungnahmen gemäß § 1 Abs. 7 BauGB sowie Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB
- Mitteilungen
- Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

- Bericht über die Wahrnehmung von Mitgliedschaften in Organen gemäß § 113 GO NW
- Vertragsangelegenheit
- Mitteilungen
- Anfragen

gez. Clever
Ausschussvorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 18.10.2012

Am Montag, 12.11.2012, findet um 16:30 Uhr im Besprechungszimmer (Raum 22) der Rentei am Rathaus in Niederzier die 14. Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses statt.

Diese Sitzung ist nichtöffentlich.

gez. Wirtz
Ausschussvorsitzender



WETTER W A R T[®]
QUALITÄT

Seit über 100 Jahren!

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45
info@rolladen-becker.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. + So. freie Schau
Große Ausstellung



- **Gebäudeenergieberater (HWK)**
staatl. anerkannt
- **Energiesparfenster**
nach EnEV
- **Sicherheits-Haustüren**
- **Markisen**
- **Rollladen**
- **Terrassenüberdachungen**
- **Wintergärten**

www.rolladen-becker.de



BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier

Niederzier, den 18.10.2012

Der Bürgermeister

Am Mittwoch, 07.11.2012, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal I der Rentei am Rathaus in Niederzier die 12. Sitzung des Schul-, Sport und Kulturausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Bericht über den aktuellen Stand i.S. Schulentwicklung im Kreis Düren
3. Erhöhung der Musikschulbeiträge zum 01.08.2013
4. Information zum Anmeldeverfahren der Schulneulinge für das Schuljahr 2013/2014
hier: Bildung von Eingangsklassen an den gemeindlichen Grundschulen
5. Mitteilungen
6. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

7. Mitteilungen
8. Anfragen

gez. Maxrath

Ausschussvorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier

Niederzier, den 18.10.2012

Der Bürgermeister

Am Dienstag, 06.11.2012, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 14. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Neuwahl der Schiedspersonen für den Schiedsamtbezirk Niederzier
3. Bekanntgabe der nicht erheblichen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für die Zeit vom 01.07. bis 30.09.2012
4. Überprüfung des Gebührenhaushaltes Abwasserbeseitigung für das Haushaltsjahr 2013
5. Jährliche Überprüfung der gemeindlichen Gebührenhaushalte einschließlich Gebührenbedarfsberechnungen sowie der

6. Steuersatzungen und evtl. Erlass von Änderungssatzungen hier: Straßenreinigung und Winterdienst
 7. Jährliche Überprüfung der gemeindlichen Gebührenhaushalte einschließlich Gebührenbedarfsberechnungen sowie der Steuersatzungen und evtl. Erlass von Änderungssatzungen hier: Abfallentsorgung
 8. Mitteilungen
 9. Anfragen
- Nichtöffentliche Sitzung:**
- 9./10. Grundstücksangelegenheiten
 11. Mitteilungen
 12. Anfragen

gez. Heuser

Bürgermeister und
Ausschussvorsitzender

Zierter Getränke **Star**

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr
und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

Angebote ab: 05.11.2012

 VELTINS Pilsener 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,20 €/l)	 PAULANER Weißbier hell/ alkoholfrei 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,45 €/l)
 Sinalco Limonaden verschiedene Sorten 12 x 1,00l Pfd. 3,30 € (0,67 €/l)	 STEINSIEKER Mineralwasser / Stille Quelle 12 x 0,7l/0,75l Pfd. 3,30 € (0,48/0,44 €/l)
 Gaffel Kölsch 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,20 €/l)	 volvic NEU - Jetzt auch mit einem Hauch Kohlensäure naturelle/ leichtperlig 6 x 1,5l Pfd. 3,00 € (0,55 €/l)

Eller GbR · Mühlenstraße 24 · Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niederzier

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
3. November 2012 bis
18. November 2012**

Samstag, den 03.11.

Hambach 20.00 Uhr Herbstkonzert Bläser-viel-harmonie
Hambach, Mädchengymnasium Jülich
Niederzier 19.00 Uhr Theater „Oma´s Stratschetie“, Bürger-
haus

Sonntag, den 04.11.

Niederzier 18.00 Uhr Theater „Oma´s Stratschetie“, Bürger-
haus
Oberzier 11.00 Uhr Brunch „Schlachtfest“, Sophienhof

Montag, den 05.11.

Oberzier 11.00 Uhr Handarbeiten und mehr, Sophienhof

Dienstag, den 06.11.

Oberzier 17.30 Uhr Kulinarischer Abend, Sophienhof

Mittwoch, den 07.11.

Oberzier 18.30 Uhr Märchenstunde, Sophienhof

Donnerstag, den 08.11.

Niederzier 19.00 Uhr Theater „Oma´s Stratschetie“, Bürger-
haus

Freitag, den 09.11.

Niederzier 19.00 Uhr Theater „Oma´s Stratschetie“, Bürger-
haus
Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof
18.30 Uhr Spielerisches Erinnern, Sophienhof

Samstag, den 10.11.

Niederzier 19.00 Uhr Theater „Oma´s Stratschetie“, Bürger-
haus

Montag, den 12.11.

Oberzier 17.00 Uhr Wortgottesdienst, Sophienhof

Freitag, den 16.11.

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Sonntag, den 18.11.

Hambach 14.00 Uhr Kindersachenflohmarkt, Pappelschule
Huchem-Stammeln 18.00 Uhr Chor- und Orgelkonzert, Pfarrkirche
St. Josef



**ALARMANLAGEN
+ SICHERHEITSTECHNIK**

GRÄFNER GMBH

<p>Alarmanlagen/ Brandmeldeanlagen Notrufaufschaltung Videoüberwachung Schließenanlagen Telekommunikationsanlagen</p> <p>Informationselektroniker Horst Gräfner</p> <p>Am Stein 32 52399 Merzenich</p> <p>Tel. 0 24 21/3 77 74 Fax 0 24 21/3 83 27</p>	<p>Elektroinstallation E-Nachtspeicher- u. Fußbodenheizung TV u. Hausgeräte-Service SAT-Anlagen Beleuchtungsanlagen</p> <p>Elektromeister Peter Boltersdorf</p> <p>Lindenstr. 46-48 52399 Merzenich</p> <p>Tel. 0 24 21/39 25 45 Fax 0 24 21/3 61 28</p>
--	--

Martinszüge 2012

in allen Ortschaften der Gemeinde Niederzier

Auch in diesem Jahr werden wieder in allen Ortschaften unserer Gemeinde die Martinszüge durchgeführt. Aus gemeindlichen Mitteln wird vom St. Martin und seinen Helfern jedem Kind bei der Teilnahme am Martinszug der Ortschaft, wo man wohnt, bis zum Grundschulalter ein Wecken übergeben.

Ortschaft Niederzier am Donnerstag, dem 08.11.2012

Um 17.30 Uhr findet in der Pfarrkirche eine kurze Andacht statt. Der Beginn des Martinszuges ist um 18.00 Uhr.

Zugweg: Aufstellung auf dem Rathaus Vorplatz – Rathausstraße – Breitestraße – Schützenstraße – Hoffeld – Oberstraße – zum Martinsfeuer auf dem Kirmesplatz.

Die Anwohner des Zugweges werden gebeten Ihre Häuser mit Lichtern zu schmücken.

Die Ausgabe der Martinswecken erfolgt für alle Kinder auf dem Schulhof.

Der Förderverein der Grundschule bietet Glühwein und Kakao zum Verkauf an. Der Erlös sowie Spenden werden für die Aufgaben des Fördervereins verwendet.

Gutscheine für Martinswecken können bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstr. 8 (Zimmer 19 – Burggebäude / Frau Fleischer und Frau Dohr) zum Preise von 2,00 € erworben werden.

Musik: Trompetercorps „Zierte Jonge“ / Ellbachklänge Niederzier.

Der Martinszug wird begleitet von der Freiwilligen Feuerwehr Löschzug Niederzier.

St. Martin in Huchem-Stammeln

Donnerstag den 08. November 2012

Zum diesjährigen St. Martinsumzug laden wir alle Kinder mit ihren Eltern recht herzlich ein.

Dieses Jahr findet der Umzug in Huchem Stammeln am Donnerstag den 08. November 2012 um 18:00 Uhr statt. Wir stellen uns gegen 17:50 Uhr auf dem Schulhof der katholischen Grundschule Huchem-Stammeln, Hochheimstraße, auf, um pünktlich um 18:00 Uhr mit unserem St. Martin durch unser Dorf zu ziehen und mit Martinsliedern und Laternenlichtern die Straßen zu erleuchten. Der Zugweg geht dieses Jahr über Hochheimstraße / Köttenicher Straße / Grabenstraße / Bahnhofstraße / Mittelweg, den gepflasterten Feldweg, wo auch unser alljährliches Martinsfeuer sein wird, wieder hoch bis zur Grundschule. Die Kindergartenkinder des Nelly Pütz Kindergartens werden sich am Kindergarten in der Grabenstraße direkt hinter dem St. Martin einreihen. An der Schule angekommen verteilt der St. Martin mit seinen Helfern die Weckmänner, wie üblich neben dem Hauptgebäude an dem Schulgarten vorbei in der Pausenhalle.

Unsere ortsansässigen Kindergärten und die Schule sorgen selbstverständlich wie jedes Jahr wieder für das leibliche Wohl mit Weckmänner, heißem Glühwein, heißem Kakao und Würstchen.

Jeder ist herzlich eingeladen uns zu unterstützen.

Der Erlös der diesjährigen Martinsfeier wird verwendet, um für unsere Turnhalle eine Bewegungs- und Balancierlandschaft anzuschaffen. Damit ist sichergestellt, dass der Erlös allen Kindern und den ortsansässigen Vereinen zu Gute kommt. Helfen Sie mit!

Der Vorverkauf (1,80 Euro) für die Weckmänner beginnt nach den Herbstferien am 22. Oktober 2012 in der Grundschule und in den Kindergärten in der Grabenstraße und in der Hochheimstraße.

Alle vorher erstandenen Marken für die Weckmänner, sowie die an unsere Kinder ausgehändigten Marken sind beim St. Martin und seinen Helfern einzulösen. Ein Barverkauf (2,00 Euro) findet selbstverständlich auch auf dem Schulhofstatt, solange der Vorrat reicht.

Wir freuen uns über Ihr kommen und bedanken uns bei allen Helfern und Unterstützern, die es uns ermöglichen einen solchen Martinsabend zu verwirklichen.

St. Martin in Hambach

Herzliche Einladung an Alle zum diesjährigen Martinsfest am Freitag, 9. November 2012. Wir beginnen um 17.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Antonius mit einer kurzen Einstimmung.

Zugordnung: St. Martin, Kindergarten und Erzieherinnen, Schulkinder und Lehrpersonal, Musikkorps Hambach, Kleinkinder mit Begleitung.

Zugweg: Kirche – Gr. Forststr. – Schlossstr. – Herzogstr. – Bachstr. – (Bettelszene) Triftstr. – Sportplatz (Abbrennen des Feuers) – Schule (Ausgabe der Weckmänner, Verlosung) Während der Martinszug durch die Straßen unseres Ortes zieht, bitten wir die Anwohner, ihre Häuser mit Fackeln oder bunten Lichtern zu schmücken. Nach dem Martinszug, während der Verlosung, werden heiße Getränke vom Ausschuss Mission, Entwicklung und Friede verkauft.

Ein Teil des Geldes vom Losverkauf, das Geld der Bettelszene und das Geld des Getränkeverkaufs, kommt einer caritativen Einrichtung zu Gute.

Gutscheine für Weckmänner können bei der Erftalbäckerei in Hambach erworben werden.

Der Martinszug wird begleitet von der Freiwilligen Feuerwehr Hambach.

Ein Dank an jeden, der zum Gelingen des Martinabends beiträgt.

Pfarrgemeinderat Hambach

St. Martin in Selhausen

Am Samstag, 10.11. um 18:00 Uhr versammeln sich die Teilnehmer des Martinszuges am Ende der Südstraße.

Aufstellung des Martinszuges in der **Reihenfolge:** St. Martin / Kleinkinder (0-3 Jahre) / Kindergartenkinder / Musikgruppe '79 / Grundschüler / danach die älteren Kinder.

Zugweg: Südstraße – Kirchhecke – Dorfstr. – Dorfplatz, wo ein Martinsfeuer entzündet und die Martinsgeschichte nachgespielt wird.

Nach dem Umzug gehen wir über die Wiesenstraße zum Anwesen der Familie Busch, wo auch die Weckmänner erhältlich sind. Für das leibliche Wohl ist mit Glühwein, heißen Würstchen und Kakao bestens gesorgt. Herr Ganter wird die Gutscheine für Martinswecken wie letztes Jahr rechtzeitig verteilen. Zusätzliche Gutscheine können bei ihm, Dorfstr. 19, Tel. 902517, erworben werden.

Es wäre wünschenswert, wenn die Anwohner des Zugweges ihre Häuser mit Lichtern schmücken.

Martinszug in der Ortschaft Oberzier am Sonntag, dem 11.11.2012

Beginn: **17.00 Uhr** Eröffnung und Einstimmung in der Pfarrkirche.

Im Anschluss daran Aufstellung des Martinszuges **am Pfarrjugendheim** in folgender **Reihenfolge:** St. Martin – Kleinkinder (0-3 Jahre) – Kindergartenkinder – Musikkapelle – Grundschüler – danach die älteren Kinder.

Zugweg: Dorfplatz, Siefstraße, Wasserfall, Niederzierer Straße, Broisterdstraße, Hardtstraße, Dorfplatz, dort Martinsfeuer, danach Ausgabe der Weckmänner durch den St. Martin (Arnold Cremer) im Pfarrjugendheim.

Der Martinszug und das Martinsfeuer werden begleitet und abgesichert durch die Freiwillige Feuerwehr – Löschzug Oberzier.

Ausgabe der Weckmänner in folgender Reihenfolge: Kleinkinder (0-3 Jahre) – Kindergartenkinder – Grundschüler – ältere Kinder.

Alle Gutscheine für Weckmänner sind bis spätestens 19.00 Uhr einzulösen! Nach diesem Zeitpunkt werden verbliebene Weckmänner in den freien Verkauf gegeben.

Gutscheine für zusätzliche Weckmänner können in der Metzgerei Viehöver, Kirchstr. 24, Oberzier (Tel. 4233) oder beim Ortsvorsteher Heinz-Josef Wirtz, Martinusstraße 13, Oberzier (Tel. 4850) erworben werden.

Während der Martinszug durch die Straßen des Ortes zieht, werden die Anwohner gebeten, ihre Häuser mit Fackeln oder bunten Lichtern zu schmücken.

Im Pfarrjugendheim findet wiederum ein Getränke- und Glühwein- sowie Weckmannverkauf statt. Der Erlös wird einem sozialen Zweck zugeführt.



www.raumausstattung-wenzel.de
Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
Insektenschutz • Gardinen-Waschservice


02428 - 4264

Öffnungszeiten
Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr
Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Kölstraße 61 - 52382 Niederzier

Martinszug in Krauthausen am Freitag, 16.11.2012

Wir treffen uns um 17.40 Uhr in der Kirche, um uns musikalisch einzustimmen. Wir bitten alle herzlich, in die Kirche hinein zu kommen und nicht draußen zu warten, denn die Einstimmung wird umso schöner, je mehr Kinder mit Ihren Fackeln die dunkle Kirche erleuchten!

Im Anschluss daran ziehen wir mit musikalischer Begleitung unserer Krauthausener Kapelle „K“ durch den mit vielen Lichtern geschmückten Ort. Auch in diesem Jahr wird wieder die Bettelszene auf dem Parkplatz am Wellpappenwerk stattfinden. Wir bitten daher alle, mit dorthin zu kommen.

Dann ziehen wir weiter zum Martinsfeuer und anschließend zum Sport- und Kulturhaus, wo der St. Martin die Weckmänner an die Kinder verteilt. Hierzu werden im Vorfeld den Krauthausener Kindern Wertmarken ausgegeben. Gastkinder sind herzlich willkommen, müssen aber bei Ortsvorsteherin Gaby Schmitz-Esser, Tel. 903252, angemeldet werden.

Im Bürgerhaus wollen wir nach dem Umzug wieder gemütlich zusammensitzen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Erlös des Abends kommt den Krauthausener Kindern zugute! Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden im Kreise der Dorfgemeinschaft.

Ortschaft Ellen, am Freitag, dem 09.11.2012

Um **18.00 Uhr** beginnt der Martinszug von der Kirche aus.

Zugweg: Kirche – St. Thomas-Straße – Kreuzstraße – Steinacker – Moospfad – St. Norbert-Straße – Reitweg – Morschenicher Straße – Martinsfeuer auf dem Festplatz (witterungsbedingte Änderungen vorbehalten).

Zugordnung: Sankt Martin – Schulkinder – Musikkapelle – Kindergartenkinder – Kleinkinder.

Nach dem Umzug: Nur die **Schüler** sollen den **Eingang der Schule von der Morschenicher Straße benutzen**. Alle **übrigen Zugteilnehmer** bitte den **Eingang vom Reitweg** über den Schulhof.

Es ist keine Eile geboten, der St. Martin nimmt sich Zeit und die Besucher können den leckeren Glühwein oder den heißen Kakao kosten, den der Förderverein anbietet.

Alle Kinder der Ortschaft Ellen erhalten bis zum Ende Ihrer Grundschulzeit einen Weckmann.

Zusätzliche Weckmannkärtchen sind zum Preis von 1,80 Euro beim Ortsvorsteher: Herrn Georg Baumann, Arnoldsweiler Str. 7, Ellen, Tel.-Nr. 02418/2661 erhältlich – ab 16.00 Uhr – oder nach Vereinbarung.

Schreinerei DOMES

Maßanfertigungen und Reparaturservice für
Fenster, Türen und Rolläden,
Beseitigung von Einbruchschäden.

Gerhard DOMES GmbH

**52382 Niederzier-Oberzier
Niederzierer Straße 26**

0 2 4 2 8 / 9 0 1 0 4 7

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45

Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68

E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Steckbrief der Bezirkssozialarbeiterin

Mein Name ist Christina Wenn. Ich bin die zuständige Sozialarbeiterin im sozialen Dienst des Kreisjugendamtes Düren. Mein Zuständigkeitsgebiet umfasst die Gemeinde Niederzier (außer Huchem-Stammeln und Ellen).

Mein Büro befindet sich im Kreisjugendamt Düren, Bismarckstr. 16, Haus C, Raum 205. Telefonisch erreichen mich unter 02421/22-1210. In dringenden Fällen können Sie sich auch gerne an die Infozentrale unter der Rufnummer 02421/22-1111 wenden. Mittwochs bin ich von 10:00-12:00 Uhr in der Gemeinde Niederzier in einer offenen Sprechstunde für Sie zu erreichen.

Bei Bedarf arbeite ich in einem engen Netzwerk mit Kindergärten, Schulen, Krankenhäusern, Ärzten, Therapeuten, Polizei, Justiz und sämtlichen Behörden und Institutionen individuell zusammen.

Meine Tätigkeit erstreckt sich von Präventivarbeit, Vermittlung zu weiteren Fachbereichen des Jugendamtes oder extern helfenden Institutionen, Erziehungs- und Trennungs-/Scheidungsberatung, formlose Betreuung von Familien, Familiengerichtshilfe, Gewährung von pädagogischen Hilfen bis hin zu Inobhutnahmen.

Bezüglich des sozialen Dienstes für die Gemeinde Niederzier in der ich tätig bin, können sich Kinder, Jugendliche, junge Volljährige, Eltern, Erzieher bzw. Lehrer, Ärzte, Behörden, Einrichtungen so wie sämtliche Privatpersonen an mich wenden.

Die Zuständigkeit richtet sich nach dem Wohnort des Kindes bzw. seines Sorgeberechtigten.

Unter strikter Einhaltung des Datenschutzes und der Schweigepflicht können wir gemeinsam individuelle Lösungen für Ihre Probleme, Konflikte oder Krisensituationen erarbeiten. Eine Erstberatung kann oft schon weiterhelfen.

Sie können sich in jeder Lebenslage bezüglich Kinder-/Jugend- und Familienhilfe an mich wenden und sicher sein, dass ich bemüht bin, mit Ihnen gemeinsam einen Lösungsweg zu finden bzw. eine entsprechende helfende Institution zu finden.

Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit

Christina Wenn

Volkstrauertag 2012

am Sonntag, dem 18. November 2012

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Volkstrauertag ist einer der stillen Feiertage, ein Tag des Innehaltens, der Einkehr:

Wir gedenken der Opfer der Kriege und der Gewaltherrschaft.

In einem Geleitwort führt der Präsident des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V zum Volkstrauertag 2012 folgendes aus:

„67 Jahre nach Ende des Zweiten Weltkrieges fällt es vielen Menschen – insbesondere den jüngeren – schwer, die Bedeutung die, der Volkstrauertag für die Kriegs- und Nachkriegsgeneration hatte, zu begreifen oder gar zu teilen. Ist der Volkstrauertag somit in naher Zukunft ein Gedenktag ohne Volk?“

An diesem Novembertag versammeln sich nahezu in jeder Gemeinde Menschen, die der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft gedenken. Auch wenn die Teilnehmerzahl abgenommen hat, so ist es doch denen, die sich versammeln, wichtig, gemeinsam an das Unrecht der Willkürherrschaft und an die Schrecken des Krieges, an das Leiden der Menschen, die verfolgt, verschleppt, vertrieben, gedemütigt, verwundet

oder getötet wurden, zu erinnern. Die Unmenschlichkeit hatte unglaublich viele verschiedene Facetten. Dabei bleibt seit Jahrzehnten unser Blick nicht in den nationalen Bahnen gefangen. Ausdrücklich schließen wir auch die Opfer der anderen Nationen in unser Gedenken mit ein.

Leider herrscht auch heute kein Frieden auf der Welt. Soldatinnen und Soldaten der Bundeswehr leisten an der Seite verbündeter Streitkräfte einen gefährlichen Dienst im Ausland. Ungefähr 100 Bundeswehrangehörige haben dabei bisher ihr Leben verloren. Unser Gedenken am Volkstrauertag gilt auch diesen Opfern, und unsere Gedanken sind bei ihren Familien. Die Trauer der Angehörigen um die durch Krieg und Gewalt ums Leben gekommenen Menschen war in der Vergangenheit und ist auch heute unermesslich und überall in der Welt gleich.

Kernstück der aktiven Erinnerungsarbeit des Volksbundes ist die Erhaltung der Kriegsgräber als Mahnmale gegen Krieg und Gewaltherrschaft. In derzeit 45 Staaten sind wir tätig und betreuen 825 Friedhöfe mit etwa 2,5 Millionen Gräbern.

„Wissen Sie“, schrieb mir in diesem Frühjahr eine Mutter, „ich bin ja erst 1971 geboren, aber mein Vater ist der erste seit 200 Jahren in unserer Familie, der nicht im Krieg gefallen ist oder zumindest in Kriegsgefangenschaft geraten. Ich würde mich freuen, wenn die nächsten 200 Jahre besser würden, da ich selbst zwei Söhne habe. Meine Ansicht nach sind die Friedhöfe das eindrucksvollste Zeugnis für die Brutalität des Krieges und ihre Pflege mithin die dringlichste Mahnung“.

Es ist auf den ersten Blick eine nahezu paradox anmutende Erkenntnis: Die Gräber der beiden Weltkriege erinnern nicht nur an die Erbarmungslosigkeit der Kämpfe und die Willkür der Besetzung, sie werden längst auch als Fundamente der Versöhnung angesehen. Das gilt insbesondere für das Verhältnis zwischen Deutschland und Frankreich. Man denke nur an die vielen tausend Jugendlichen, die seit Beginn der 1950er Jahre auf den Kriegsgräbern beiderseits des Rheins arbeiteten, oder an den symbolträchtigen Handschlag von Helmut Kohl und Francois Mitterrand 1984 an den Gräbern in Verdun.

Die gelungene Aussöhnung der beiden einstigen Erbfeinde, deren 50jähriges Jubiläum wir im Sommer in Reims feierten, ebnete Deutschland den Weg zurück in die Völkergemeinschaft und gilt als Modell für ganz Europa. Die Erinnerung an die beiden Weltkriege ist fester Bestandteil der europäischen Identität, und was könnte eindringlicher die Absurdität von Hass, Feindschaft und Fanatismus verdeutlichen als die Gräber.“



Zum diesjährigen Volkstrauertag findet in der Ortschaft Niederzier eine zentrale Gedenkfeier statt. Diese beginnt gegen 11.30 Uhr, nach dem Gottesdienst, der um 10.45 Uhr beginnt, am Ehrenmal auf dem Friedhof.

Mitwirkende:

Cäcilienchor Niederzier / Kirchenchor St. Martin Oberzier

Trompetercorps Zierte Jonge

Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr

St. Nikolaus Schützenbruderschaft

VdK Ortsverband

Die Ansprache hält der stellv. Bürgermeister Klaus Peter Graß.

Zur Teilnahme an diesen Gedenkfeiern lade ich neben den Mitgliedern des Rates der Gemeinde, den sachkundigen Bürgerinnen und Bürgern, den Mitgliedern der Ortsgruppen des VdK und deren Familienangehörigen und den Ortsvereinen alle Bürgerinnen und Bürgern- vor allen Dingen aber die Jugend – recht herzlich ein.

Heuser

Bürgermeister

Stehende Ovationen im Atrium der Wasserburg

„TWO HIGH“ begeistert die Niederzierer Gäste

Rund 50 Besucher begrüßte Bürgermeister Hermann Heuser im stimmungsvollen Atrium der Wasserburg zum Kleinkonzert des Kölner Duos „Two High“.



In ihrem Programm boten der Sänger Alex Zindel und der Gitarrist Markus Segsneider Pop und Jazz vom Feinsten – alles handgemacht und hautnah am Publikum. Dabei präsentierten die beiden außergewöhnlichen Musiker Hits von Weltstars wie Elton John, Beatles, Genesis oder James Taylor.

Das Resultat waren eindrucksvolle Interpretationen. Song-Klassiker und Folk vereinen sich mit der Freiheit des Jazz zu einem ganz eigenen Stil, der das Publikum sofort in seinen Bann gezogen hat. Hits wie «Lady Madonna» von den Beatles oder «Sweet Baby James» von James Taylor entführten die Zuhörer in eine Welt der Träume und Phantasien.

Alex Zindel betörte die Zuhörer mit seinem lässigen, stilsicheren Gesang. Begleitet wurde er von Markus Segsneider, der akustische Gitarrenkunst auf höchstem Niveau abliefern konnte. Mal zupft Segsneider gefühlvoll, dann folgt eine temporeiche Akkordfolge – immer spannend und ideenreich.

Die Zuhörer waren hingerissen von so viel Musikgenuss und zollten den Künstlern nach mehreren Zugaben stehende Ovationen.



TRANSMAX

CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxrath

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags

52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41
Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280
www.container-transmax.de



Kanalsanierung

Schmutzwassertransportkanal Dornenweide, Ortsteil Hambach

Der zwischen Niederzier und Hambach zur Schmutzwasserentsorgung verlegte Schmutzwassertransportkanal muss auf dem Teilstück zwischen der Anliegerstraße Dornenweide und der Kläranlage Hambach saniert werden.

Die Sanierung der über 1.000 m langen Abwasserleitung erfolgt hauptsächlich im grabenlosen Bauverfahren in Innenrohrsanierungstechnik und in diesen Bereichen ist mit keiner großen Beeinträchtigung des Umfeldes zu rechnen.

Lediglich im Kreuzungsbereich Bachstraße/Dornenweide/K 13 ist eine Auswechslung der vorhandenen Kanalleitung in offener Bauweise erforderlich. Hier werden die einzelnen betroffenen Straßenbereiche abschnittsweise zur Verlegung der Abwasserleitung für den Verkehr gesperrt. Die Bauzeit für die Arbeiten in offener Bauweise beträgt ca. 2 Wochen. Entsprechende Umleitungsbeschilderungen werden vorgehalten. Die Gesamtbauzeit beträgt ca. 8-10 Wochen.

Die Bauarbeiten beginnen voraussichtlich in der 1. Novemberwoche. Es wird um Verständnis gebeten, dass Beeinträchtigungen durch die Baumaßnahme nicht zu verhindern sind.

Wir gratulieren zum Geburtstag

10.11.2012

Frau Margot Sybilla Maria Hoff (geb. Ghetta)

81 Jahre

Fahrt ins Bowling-Center Bornheim

Nachdem wir in der ersten Ferienwoche mit zwölf Jugendlichen aus der Gemeinde Niederzier den Sunpark Oostduinkerke in Belgien besuchten, fahren wir in der zweiten Herbstferienwoche im Rahmen der offenen Jugendarbeit ins Bowling-Center Bornheim.



Am Donnerstag, 18.10., um 14 Uhr begann die Fahrt ab Dorfplatz Oberzier. Von 15 bis 18 Uhr rollten dann die Kugeln, zwischendurch wurden diverse Pizzas verdrückt und über den aktuellen Spielstand diskutiert. Gegen 19.30 Uhr waren wir zurück im heimatischen Niederzier.



O-Ton der Jugendlichen, wir freuen uns auf das eigene Bowling-Center in der Gem. Niederzier.

Werner Heiderich und Eva Jaek

ANWALTSKANZLEI DASSLER

Rechtsanwälte – Fachanwälte



Sabine Dassler
Fachanwältin für
Arbeitsrecht
weitere Schwerpunkte:
Familienrecht
Verbraucherinsolvenzen



Holger Dassler
Fachanwalt für
**Strafrecht &
Verkehrsrecht**
weiterer Schwerpunkt:
Mietrecht

Anwaltskanzlei Dassler
Kölnstr. 39 · 52349 Düren
Tel: 02421/16339
www.anwaltskanzlei-dassler.de

in Bürogemeinschaft mit:

TRIMBORN V. LANDENBERG
KANZLEI FÜR ERBRECHT & VERMÖGENSNACHFOLGE

Fachanwalt für Erbrecht & Vorsorgeanwalt
Tel. 0 24 21 / 49 110 80 · www.ra-trimborn.de

Offene Sprechstunde

des **Bezirkspolizisten Detlef Böck**

Jeden **ersten Dienstag** im Monat findet in der Zeit zwischen 15 Uhr und 16 Uhr im Familienzentrum Nelly Pütz, Grabenstr. 28, Huchem-Stammeln eine offene Beratungssprechstunde des Bezirksdienstbeamten Detlef Böck statt.

Während dieser Zeit steht Herr Böck allen Bürgern in polizeilichen Angelegenheiten Rede und Antwort.

Terminübersicht:

06. November; 04. Dezember; 08. Januar usw.

Gemeindliche Baugrundstücke in Hambach

Die Gemeinde Niederzier weist darauf hin, dass im Baugebiet E 13 „Südliche Erweiterung des Planbereiches E 12“ in Hambach noch 6 Bauparzellen in einer Größenordnung zwischen 500 und 570 m² für eine 1 bis ½-geschossige Bauweise zum Verkauf zur Verfügung stehen.

Der Kaufpreis für die Grundstücke beträgt 90,00 €/m² einschl. Erschließungs- und Kanalanschlussbeiträgen. Als Beitrag zur Wohnbauförderung gewährt die Gemeinde Familien mit Kindern pro Kind bis zum 14. Lebensjahr einen Nachlass von 5,00 €/m², max. jedoch 15,00 €/m². Erwerbsinteressenten setzen sich mit der Bau- und Liegenschafts-abteilung der Gemeinde unter Telefonnummer 02428/84405 in Verbindung oder sprechen persönlich bei der Gemeindeverwaltung im Burggebäude, Zimmer 1, vor.

Gewerbegrundstück „Neue Mitte Niederzier“

In exponierter Lage in unmittelbarer Nähe zum Einkaufs- und Dienstleistungszentrum „Neue Mitte Niederzier“ verfügt die Gemeinde im angrenzenden Gewerbegebiet noch über ein ca. 2.200 qm großes

Gewerbegrundstück. Das Grundstück ist erschlossen und sofort bebaubar.

Der Kaufpreis einschließlich Erschließungs- und Kanalanschlussbeitrag beträgt 42,00 €/qm.

Erwerbsinteressenten setzen sich bitte mit der Bau- und Liegenschafts-abteilung der Gemeinde unter Telefonnummer 02428/84405 in Verbindung oder sprechen im Burggebäude der Verwaltung in Niederzier, Rathausstraße 8, Zimmer 1, vor.

Verunreinigung von Verkehrsflächen mit Pferdedung

In jüngster Zeit häufen sich bei der örtlichen Ordnungsbehörde erneut die Klagen über die Verschmutzung von öffentlichen Verkehrsflächen mit Pferdedung. Auch wird von Radfahrern beanstandet, dass Geh- und Radwege verstärkt mit Pferden genutzt und hierbei erheblich verunreinigt werden.

Dies gibt wiederum Veranlassung darauf hinzuweisen, dass es sich bei Geh- und Radwegen um Sonderwege im Sinne der StVO handelt, die von anderen Verkehrsteilnehmern nicht benutzt werden dürfen. Hierzu zählen auch Personen, die Pferde führen. Diese haben beim Führen der Pferde ausschließlich die Fahrbahn zu benutzen. **Fahrbahnverunreinigungen sind nach den Bestimmungen des Straßen- und Wegesgesetzes NW unverzüglich durch den Verursacher zu beseitigen.**

An alle Reiterinnen und Reiter geht der dringende Appell, die vorstehenden Bestimmungen ab sofort zu beachten. Polizei und Ordnungsamt werden dies in nächster Zeit verstärkt kontrollieren.

Gemeinde Niederzier

Grünschnitt-Straßensammlung im gesamten Gemeindegebiet 2012

Entgegen der Mitteilung im Abfallkalender der RegioEntsorgung finden auch im Herbst 2012 wieder **drei** anstatt der im Kalender abgedruckten beiden Straßensammlungen für Grünschnitt statt. Die Sammlungen finden, wie in den Vorjahren, in den Monaten September, Oktober und **November** statt und werden an folgenden Tagen im gesamten Gemeindegebiet durchgeführt:

Freitag, 21. September 2012

Freitag, 19. Oktober 2012

Freitag, 23. November 2012 (im Kalender nicht veröffentlicht)

Wir bitten den Druckfehler zu entschuldigen und den versehentlich nicht abgedruckten November-Termin vorzumerken.

Herrichtung der Martinsfeuer

Die Gemeindeverwaltung informiert aus gegebener Veranlassung darüber, dass die Herrichtung der traditionellen Martinsfeuer allein dem gemeindlichen Bauhof obliegt.

Es wird darauf hingewiesen, dass nach den derzeitigen abfallrechtlichen Bestimmungen Grünabfälle, ausschließlich entweder der Eigenkompostierung oder der öffentlichen Abfallentsorgung zugeführt werden dürfen.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig diesen gesetzlichen Vorschriften zuwiderhandelt, handelt ordnungswidrig.

Gemeinde Niederzier

als örtliche Ordnungsbehörde

Anmeldungen zu den Kindergärten

in **Niederzier, Oberzier, Ellen und Huchem-Stammeln**
für das Kindergartenjahr 2013/2014

Wie bereits in den letzten Jahren geschehen wendet sich der Trägerverein Tageseinrichtungen für Kinder Niederzier e. V. an die Eltern bzw. Erziehungsberechtigten der künftigen Kindergartenkinder und bittet um Ihre schnelle Mithilfe.

Wiederum ist es erforderlich, dass der Trägerverein bis zum 15.01. des nächsten Jahres gegenüber dem Kreis Düren eine verbindliche Kinder-

zahl zur Berechnung der Zuschüsse für den Zeitraum 01.08.2013 bis 31.07.2014 meldet.

Um die reibungslose Abwicklung der Bezuschussung unserer Einrichtungen auch im Kindergartenjahr 2013/2014 zu gewährleisten, ist es erforderlich, einen Überblick darüber zu erhalten, wie viele Kindergartenplätze benötigt werden und welche Gruppenformen einzurichten sind.

Auch für die weiteren Jahre werden bereits Planungen angestellt.

Daher bitten wir Sie, alle Kinder, die Anspruch auf einen Kindergartenplatz haben bzw. für die ein Kindergartenplatz gewünscht wird, **bis spätestens zum 01.01.2013 verbindlich anzumelden**.

Bei dieser Anmeldung ist dann auch die gewünschte Betreuungsform und -zeit anzugeben.

Die Anmeldungen können **ab sofort** bei der Gemeindeverwaltung Niederzier (Frau Schmitz, Zimmer 16) vorgenommen werden. Entsprechende Anmeldevordrucke sind dort erhältlich.

Ergänzend werden seitens des Trägervereins in Kürze alle Eltern, deren Kinder im Zeitraum 01.08.2010 bis 17.10.2012 geboren wurden, persönlich angeschrieben und nochmals gebeten, die Anmeldung bis zum 01.01.2013 vorzunehmen. Sollte Ihr Kind außerhalb dieses Zeitraumes geboren sein, so gilt diese Bekanntmachung als Aufforderung zur verbindlichen Anmeldung Ihres Kindes.

Eine spätere Anmeldung kann dazu führen, dass der gewünschte Betreuungsplatz nicht oder nicht in der gewünschten Form zur Verfügung gestellt werden kann.

Eltern, deren Kinder bereits eine Einrichtung des Trägervereins besuchen, werden über die jeweilige Einrichtung in Kürze gebeten, ihren Betreuungswunsch für das kommende Kindergartenjahr mitzuteilen.

Als Entscheidungshilfe sind die möglichen Gruppenformen nachstehend aufgeführt:

Gruppenform I: Kinder im Alter von 2 Jahren bis zur Einschulung

	Kinderzahl	Wöchentliche Betreuungszeit
A	20 Kinder	25 Stunden
B	20 Kinder	35 Stunden
C	20 Kinder	45 Stunden

Gruppenform II: Kinder im Alter von unter 3 Jahren (ab 4 Monate)

	Kinderzahl	Wöchentliche Betreuungszeit
A	10 Kinder	25 Stunden
B	10 Kinder	35 Stunden
C	10 Kinder	45 Stunden

Gruppenform III: Kinder im Alter von 3 Jahren und älter

	Kinderzahl	Wöchentliche Betreuungszeit
A	25 Kinder	25 Stunden
B	25 Kinder	35 Stunden
C	20 Kinder	45 Stunden

Elternbeiträge werden derzeit im ersten, zweiten und letzten Kindergartenjahr nicht erhoben.

Trägerverein Tageseinrichtungen für Kinder Niederzier e. V.

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 16. 11. 2012.

Mitteilungen (**bitte als Datei oder mit Schreibmaschine geschrieben**) sind bis

Donnerstag, den 08. 11. 2012, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, abzugeben.

Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: wschiefer@niederzier.de

Private Anzeigen sind bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!

Vorankündigung



Ansicht: Home - Serie

"Neue Generation"

Kunstaussstellung
im Atrium der Wasserburg
vom 23.11. bis 14.12.2012
von Ernesto Marques

Ausstellungseröffnung am Freitag, 23.11., 19.00 Uhr
im Atrium der Wasserburg

mit Textbeiträgen von Dr. Helmut Orpel,
Kunsthistoriker aus Mannheim



Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung zu besichtigen.

Sieht gar nicht mal schlecht aus, oder?



Ihre Komplettlösung für Sanitär,
Heizung und Erneuerbare Energien.

Foto: Gehmert

Tel. 02428 9514545
www.shkwischmeier.de

wischmeier
Meisterbetrieb Sanitär Heizung Klima

Ihre Feuerwehr informiert

Gemeinnütziger Verein zur Förderung der Löschgruppe Oberzier e. V.

Die diesjährige **Jahreshauptversammlung** des Gemeinnützigen Vereins zur Förderung der Löschgruppe Oberzier e. V. findet **am Mittwoch, den 21.11.2012 (Buß- und Betttag) um 19.00 Uhr im Unterrichtsraum des Gerätehauses Oberzier** statt.

Die ordentliche Mitgliederversammlung hat folgende Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung und Bericht des Vorsitzenden,
2. Bericht des Kassierers,
3. Bericht der Kassenprüfer,
4. Entlastung des Vorstandes,
5. Bestimmung eines Wahlleiters,
6. Neuwahlen des gesamten Vorstandes,
7. Wahl von zwei Kassenprüfern
8. Genehmigung des vom Vorstand vorzulegenden Haushaltsvoranschlag für das laufende Geschäftsjahr
9. Sonstiges

Anträge der Mitglieder zur Tagesordnung sind spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vereinsvorstand schriftlich einzureichen. Nachträglich eingereichte Tagesordnungspunkte müssen den Mitgliedern rechtzeitig vor Beginn der Mitgliederversammlung mitgeteilt werden.

Für den Vorstand

Martin Viehöver
(Schriftführer)

www.foerdereverein.loeschgruppe-oberzier.de

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztzufentrale	0180 5044100
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Detlef Böck zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für: Hambach,	(0 24 65) 810
Krauthausen, Selhausen, Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr.	
Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung,	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(02421) 126111
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(0 24 21) 47-20 00
RWE Deutschland AG	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(0800) 1110111
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(0800) 1110222
Egal von wo, egal wie lange.	



Das lohnt sich!

Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie

sensationelle 10 % Rabatt*

*auf Ihren individuellen Leinwanddruck aufgezogen auf Holzkeilrahmen**

Die ideale Geschenkidee für Ihre Lieben zu Weihnachten!

*Die Standard-Preise können Sie auf unserer Internetseite einsehen!
Dieses Angebot gilt für alle unsere Formate bei Erstbestellung (große Formatauswahl im Angebot)

Firmensitz:
Am Roßpfad 8
52399 Merzenich
Tel. 0 24 21-7 39 12
www.porschen-bergsch.de

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.
0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztzufentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztzufentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augenärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfall über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 - 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Tierärztlicher Notdienst

03./04. 11.	TÄ Knorre-Hoffmann	(02461) 50461	Dr. Munnes-Jungert	(02428) 901010
	Dr. Krings	(02429) 901117	TA Weyermann	(02421) 129812
10./11. 11.	TA Beck	(02421) 392057	Dr. Kuntze	(02421) 407333
	TÄ Platzbecker	(02422) 4838	TÄ Wiczorek	(02461) 9958891
17./18. 11.	TA Hannes	(02421) 41811	Dr. Rüffer- von Berg	(02464) 1004
	TÄ Schmitz- Hoch	(02426) 901576	TA Zentis	(02427) 404

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken			Jülicher Apotheken	
03. 11.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter Düren, Kuhgasse 8	(02421) 306090	St. Martin-Apotheke, Linnich, Kirchplatz 4	(02462) 1006
	Kloster-Apotheke, Düren-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 86928		
04. 11.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23	(02421) 15309	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
	Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02446) 453		
05. 11.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2	(02421) 13008	Apotheke am Alten Turm,	(02464) 1496
	Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02423) 9495-0	Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	
06. 11.	Elefanten-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 68	(02421) 41647	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
	Apotheke am Markt, Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5	(02427) 1261		
07. 11.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11	(02421) 15408	Löwen-Apotheke, Linnich, Mahrstr. 23	(02462) 2990
	Rosen Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 812 20		
08. 11.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48	(02421) 16405	Apotheke Bacciocco, Koslar, Kreisbahnstr. 2	(02461) 58646
	Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürener Str. 4	(02421) 392888		
09. 11.	Bonifatius-Apotheke, Düren, Gneisenastr. 68	(02421) 71260	Martinus-Apotheke,	(02464) 6500
	Rur-Apotheke, Düren-Lendersdorf, Krauthausener Str. 1b	(02421) 54632	Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	
10. 11.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8	(02421) 15711	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
	Neffeltal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02426) 4067		
11. 11.	Ahorn-Apotheke, Düren-Gürzenich, Valenciennr Str. 134	(02421) 96880-0	Adler-Apotheke, Inden Altdorf, Rathausstr 10	(02465) 99100
	Arnoldus-Apotheke, Düren-Arnoldsweiler, Arnoldsstr. 12	(02421) 391963		
12. 11.	Schwanen Apotheke, Düren, Grüngürtel 25	(02421) 931010	Apotheke Bacciocco, Jülich, Marktplatz 5	(02461) 2513
	St.-Martin Apotheke, Langerwehe, Haupstr. 212	(02423) 901047		
13. 11.	Obertor-Apotheke, Düren, Oberstr. 9-13	(02421) 15736	Adler-Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4	(02463) 99400
	Rursee-Apotheke, Nid.-Schmidt, Nideggener Str. 8	(02474) 99900-0	St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02462) 8138
	Maxmo-Apotheke im real, DN, Am Ellernbusch 22	(02421) 223250		
14. 11.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34	(02421) 13678	Rosen Apotheke, Niederzier, Mühlenstr. 23 c	(02428) 6699
	Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofsstr. 8	(02422) 94080		
15. 11.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1	(02424) 7130	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
	Gertruden-Apotheke, Düren-Birkedorf, Nordstr. 44	(02421) 82430		
	Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirtelortplatz 9	(02421) 407830		
16. 11.	Zehnthof-Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58	(02421) 13566	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033
	Burg-Apotheke, Nideggen, Zülpicher Str. 30	(02427) 902244		
17. 11.	Neue-Apotheke, Düren-Rölsdorf, Monschauer Str. 94	(02421) 61190	Apotheke Bacciocco, Titz, Landstr. 36a	(02463) 7219
	Kreuz-Apotheke, Kreuzau, Hauptstr. 7	(02422) 94000		
18. 11.	Reichsadler-Apotheke, Düren-Birkedorf, Zollhausstr. 65	(02421) 819140	Karolinger-Apoth., H.-Stammeln, Karolingerstr. 3	(02428) 94940
	Schillings-Apotheke, Gürzenich, Schillingsstr. 42	(02421) 63920		

Aus den Kindergärten

Familienzentrum Nelly-Pütz

**Sprechstunde der
Bezirkssozialpädagogin
Dagmar
Woitowitz-Himmler**



Frau Dagmar Woitowitz-Himmler ist als Bezirkssozialpädagogin des sozialen Dienstes des Kreisjugendamtes für Huchem-Stammeln tätig.

Bei Bedarf arbeitet Sie in einem engen Netzwerk mit Kindertageseinrichtungen, Schulen, Krankenhäusern, Ärzten, Therapeuten, Polizei, Justiz und sämtlichen Behörden und Institutionen individuell zusammen. Ihre Tätigkeit erstreckt sich von Präventionsarbeit, Vermittlung zu weiteren Fachbereichen des Jugendamtes oder externen helfenden Institutionen, Erziehungs- und Trennungs-/ Scheidungsberatung, formlose Betreuung von Familien, Familiengerichtshilfe, Gewährung von pädagogischen Hilfen bis hin zu Inobhutnahme und Unterbringung Kinder/Jugendlicher.

Sollten Sie Beratungsbedarf haben, melden Sie sich bitte bei uns an.

Alle Gespräche unterliegen selbstverständlich der Schweigepflicht.

Frau Woitowitz-Himmler wird am:

Mittwoch, 14. November ab 14 Uhr

zur Beratungssprechstunde in unserer Einrichtung sein.

Danke Herr Isenmann

Das Familienzentrum Nelly-Pütz in Huchem-Stammeln, möchte sich auf diesem Wege nochmals ganz herzlich bei Herrn Isenmann bedanken. Herr Isenmann kam regelmäßig in unsere Kita, um gemeinsam mit den Kinder zu backen / kochen. Mit seiner Unterstützung konnten wir den Kinder in lebenspraktischen Übungen den Umgang mit Lebensmitteln näher bringen.

Vielen Dank und alles Gute für die Zukunft wünschen die Kinder und das Team des Familienzentrums Nelly-Pütz aus Huchem-Stammeln.



Eltern und Kinder sagen „Danke“

Mit viel Freude und Tatendrang kam Herr Franz Isenmann jeden Donnerstag in den Kindergarten Krümelhaus in Ellen.

Die Kinder begrüßten ihn schon an der Tür mit den Worten „Was machen wir heute?“

Herr Isenmann kochte und backte mit den Kindern jede Woche. Nachdem er die blaue Schürze angezogen hatte (von der übrigens viele Kinder schwärmten) ging es los. Von Piratenmuffins bis Weihnachtsplätzchen, Hexenhäuschen und Erdbeermarmelade wurden viele verschiedene Rezepte ausprobiert. Die Kinder und Herr Isenmann waren ein gutes Team, das von einer Erzieherin unterstützt wurde, die dann auch den Einkauf übernahm.

Leider spielt die Gesundheit von Herrn Isenmann nicht mehr mit und er kann nicht mehr zum Kochen in den Kindergarten kommen, was uns alle sehr traurig macht.

Aber so einfach wollten die Eltern des Kindergartens Krümelhaus ihn nicht gehen lassen und besorgten ein kleines Abschiedsgeschenk. Dieses überreichten die Eltern mit den Kindern. Sie sagten „Danke“ für viele schöne Stunden in der Küche, wo Herr Isenmann mit den Kindern tolle Rezepte ausprobiert hat.

Für seine Gesundheit wünschten alle Kinder, Eltern und das Team des Kindergartens Krümelhaus ihm gute Besserung und vielleicht doch noch mal ein Wiedersehen im Kindergarten.

Danke!



Geschichts- und Heimatverein Niederzier lädt Kinder und Erzieher zum Hännischen Theater nach Köln ein.

Hännischen und Bärbelchen träumen davon, wie schön es doch sein muss, ein Weihnachtsengelchen zu sein. Was die „kölsche Engelcher“ dabei in Knollendorf so alles erleben können die Vorschulkinder des Kindergartens Krümelhaus mit eigenen Augen miterleben.

Sie fahren am Samstag, dem 24. November mit dem Zug nach Köln zum Hännischen Theater.

Diesen aufregenden Theaterbesuch verdanken sie dem Geschichts- und Heimatverein Niederzier, der alle Vorschulkinder und alle Erzieherinnen und Erzieher eingeladen hat. Frau Scherle und Herr Pick kamen stellvertretend in den Kindergarten und verkündeten den Kindern die Überraschung und übergaben die Eintrittskarten.



Vielen Dank sagen wir dem Geschichts- und Heimatverein für diese tolle Einladung!

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

ATA Hochhaus



Am Wehebach 39
52459 Inden/Altdorf

**Telefon (0 24 65) 10 30
Telefax (0 24 65) 10 59**

Haltung zur „Neuen Mitte“ erfragt

Erdkundekurse der Gesamtschule Niederzier/Merzenich untersuchen Versorgungszentrum Niederzier

Knapp ein Jahr gibt es die „Neue Mitte Niederzier“, die den Anwohnern an einer Stelle zahlreiche Einkaufsmöglichkeiten bietet. Was hat sich dadurch für Niederzier verändert? Diesen Fragen gingen die Erdkundekurse des Jahrgangs 11 der gymnasialen Oberstufe der benachbarten Gesamtschule Niederzier/Merzenich jetzt in einem Blockprojekt nach. Sie wollten untersuchen, wie die Versorgungseinrichtungen und Gewerbe in Niederzier verteilt sind und welche Bedeutung die „Neue Mitte Niederzier“ für Niederzier als Versorgungszentrum hat.

Zur Beantwortung der ersten Frage wurde die Gebäudenutzung des Ortes fachgerecht kartiert, um Versorgungszentren zu erfassen. „Die SchülerInnen kamen zu dem Ergebnis, dass die „Neue Mitte“ ihren Namen zurecht trägt“, fasst Studienrat Daniel Rütten die Arbeit der SchülerInnen zusammen. Im Zentrum der Arbeit stand die Befragung der Passanten mithilfe von Fragebögen. „Bei den Besuchern der „Neuen Mitte“ stieß unser Projekt auf großes Interesse“, resümiert Sven Blumenthal. „In nur knapp 2 Stunden konnten 105 Fragebögen ausgefüllt werden“. Mithilfe von Tabellenkalkulations- und Präsentationsprogrammen errechneten die SchülerInnen, dass besonders Kunden aus den umliegenden Orten gebunden werden und die Neue Mitte vor allem am Wochenende gerne und häufig nutzen.

Die Ergebnisse des Projekts überreichten die SchülerInnen der Kurse dem Bürgermeister von Niederzier, Hermann Heuser. Er zeigt sich sehr angetan von den Ergebnissen, die ihm die Schüler Katja Rau, Sven Blumenthal und Daniel Pohl in Anwesenheit der Fachlehrer Dietmar Reschke und Daniel Rütten überreichten. „Das sind wichtige Ergebnisse für die weitere Entwicklung der Neuen Mitte“, meinte Bürgermeister Heuser, der den SchülerInnen versicherte, dass er die Ergebnisse auch im Gemeinderat zur Sprache bringen will.



Ihre Untersuchungsergebnisse zur Neuen Mitte überreichten Sven Blumenthal, Katja Rau und Daniel Pohl Bürgermeister Hermann Heuser. Flankiert werden sie von den Fachlehrern Daniel Rütten und Dietmar Reschke.

Schulministerin Sylvia Löhrmann ehrt Einser-Schülerin Silke Freigang

Im Rahmen der „Bestenehrung 2012“ lud Schulministerin Löhrmann in diesem Jahr wieder jene Schülerinnen und Schüler ein, die ihren Mittleren Bildungsabschluss am Ende der Sekundarstufe I oder ihr Abitur mit einem Notendurchschnitt von 1,0 erarbeitet hatten. So folgte auch Silke Freigang, Schülerin der Gesamtschule Niederzier/Merzenich, mit ihren Eltern der Einladung in das ehemalige Ständehaus in Düsseldorf. Silke Freigang berichtet: „1045 Schülerinnen und Schüler hatten in diesem Jahr im Land Nordrhein-Westfalen ihren Abschluss mit Bestnote bestanden. Jedoch wurden nur 35 Abiturienten und 15 Jugendliche mit qualifiziertem Mittleren Bildungsabschluss stellvertretend nach Düsseldorf eingeladen und geehrt. Ich war eine von ihnen.“

Zu Beginn der Veranstaltung wurden wir alle festlich empfangen, haben ein Namensschild bekommen und wurden in Regierungsbezirke eingeteilt. Dann sollte eigentlich unsere Ministerpräsidentin, Frau Hannelore Kraft, zu uns sprechen. Aber leider konnte sie nicht anwesend sein, weil sie ihren Flug verpasst hatte. So wurde sie von der Schulministerin, Frau Sylvia Löhrmann, vertreten, die unsere Leistungen in ihrer Ansprache besonders lobte.

Anschließend wurden wir in Gruppen aufgerufen. Wir erhielten Urkunden und danach wurden von uns Fotos mit der Schulministerin gemacht. Einige Musikbeiträge von Schülerinnen und Schülern bereicherten die Veranstaltung. Im Anschluss an die Ehrung fand ein Empfang statt. Es war ein schöner Abend in einer lockeren Atmosphäre, den ich bestimmt nie vergessen werde.“

Seit Beginn dieses Schuljahres besucht Silke Freigang den Jahrgang 11 der gymnasialen Oberstufe der Gesamtschule Niederzier/Merzenich und hofft auf ein Einser-Abitur in drei Jahren.

Silke Freigang von der Gesamtschule Niederzier/Merzenich wurde von Schulministerin Sylvia Löhrmann für ihre herausragenden schulischen Leistungen ausgezeichnet.



dolfen & roese
heizung und bäder
Kompetent und leistungsstark
niederzier-oberstraße 4
02428-508752
www.dolfen-roese.de

NEU – Big-Bags
* Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
* Container aller Art 7, 10 und 12cbm
* Transporte aller Art
* Abbrucharbeiten Privat und für die Industrie
* Erdarbeiten allgemein
* Entrümpelungen aller Art
* Baumfällungen, Heckenschnitte
* Pflasterarbeiten
* Winterdienst



CREMER
Transporte & Containerdienst
Oberzier
Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

Verkauf geplant / nicht gelungen?

NEUMANN Immobilien

www.immoneumann.de · info@immoneumann.de · Tel. 024 21 - 93 1039

Routine und Präzision aus 35 Berufsjahren!



Jürgen Neumann
Dipl. Rechtspfleger (FH)
Sachverständiger für die
Bewertung von bebautem und
unbebautem Grundbesitz

100% Fachkompetenz
+ 100% Engagement
200% Für **Ihren** Erfolg!

Buntes Händlerpanorama aus Pappmaché

Gesamtschule Niederzier/Merzenich stellt Kunstwerke beim Erntedankfest in Jülich aus

Fester Bestandteil des Erntedankfestes in Jülich sind seit Jahren die künstlerischen Beiträge der Gesamtschule Niederzier/Merzenich. Auch in diesem Herbst warteten zwei Kurse der Gesamtschule unter Leitung von Kunstlehrerin Gaby Rahier mit eindrucksvollen Figuren auf.

Die Klasse 6e und ein Kunstmodul hatten sich im Vorfeld Gedanken gemacht, wer für das Gelingen von Märkten notwendig ist. Nach einer Ideensammlung machten sich die jungen Künstler daran, aus Pappmaché verschiedene Händlertypen zu entwerfen. Heraus kamen filigran hergestellte Bauersfrauen, Metzger oder Marktbetreiber, auch Dirndlträgerinnen fehlten nicht.

Das bunte Gesamtbild wurde von den zahlreichen Besuchern des Festes bestaunt. Marco Specht (8b), Johanna Riebe (8b) und Lea Burghard (6e) stellten sich während des Festes den Fragen der Besucher und erklärten eifrig und ausdauernd, wie solche Figuren gefertigt werden. „Vor allem Marco und Erika gebührt großes Lob, denn sie betreuten das ganze Wochenende den Stand“, lobte Gaby Rahier das Engagement der Schülerinnen.

Auch Schulleiter Hermann-Josef Gerhards und Abteilungsleiterin Maria Willms begutachteten die gelungenen Ergebnisse. Lob erhielten die Künstler auch von der Werbegemeinschaft der Poststraße: „Wir sind für das nächste Fest wieder eingepplant“, freut sich Gaby Rahier.



Das handelnde Gewerbe aus Pappmaché.



Auch Schulleiter Hermann-Josef Gerhards besuchte den Stand, den die SchülerInnen mit Kunstlehrerin Gaby Rahier aufgebaut hatten.

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



Malerwerkstätte
Elmar A. Klein
Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

Lassen
Sie sich hier
beraten!



Damals war mir egal, wie meine
Bestattung mal aussehen soll.
Heute habe ich das genau festgelegt.



VORSORGE. EINE SORGE WENIGER.



Bestattungen

Conrads-Schmitz
Grüner Weg 27 · 52382 Oberzier
Telefon (0 24 28) 90 12 55

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Dekorationen der Trauerhalle. Erledigung aller Formalitäten, eigener Trauerdruck. Auf Ihren Wunsch besuchen wir Sie im Trauerhaus.

Wir sind Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand Aktiengesellschaft

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden **St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier, St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach**

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,
Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi 15.30-17.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr
Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 03. November – Hl. Hubert, Hl. Pirmin, Sel. Rupert Mayer – Kollekte für die Kirche

Ham 17.00 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2013, musikalische Gestaltung: Chor HamONie
HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 04. November – Hl. Karl Boromäus (31. Sonntag im Jahreskreis) – Kollekte für die Kirche

Beginn der Visitation von Weihbischof Karl Borsch in der GdG Merzenich-Niederzier bis 24. November 2012

EI 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 09.30 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2013, musikalische Gestaltung: Chor HamONie
Nz 10.45 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2013, musikalische Gestaltung: Kinderchor
HS 14.00 Uhr Taufe für Maria Victoria Selensky
Nz 15.00 Uhr Taufe für Gabrielle Kurth
HS 16.00 Uhr Hl. Messe der kroatischen Mission Aachen

Montag, 05. November

Ham 18.00 Uhr Allerseelenandacht

Dienstag, 06. November – Hl. Leonhard

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
18.00 Uhr Allerseelenandacht

Mittwoch, 07. November – Hl. Willibrord

Oz 15.00 Uhr Seniorenmesse
HS 14.00 – 17.00 Uhr Seniorennachmittag im Pfarrheim
17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe
Ham 18.00 Uhr Allerseelenandacht

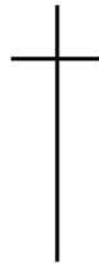
Donnerstag, 08. November

Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse
Nz 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche
EI 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe
Ham 18.00 Uhr Allerseelenandacht

Freitag, 09. November – Weihetag der Lateranbasilika

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Ham 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche

BEERDIGUNGSMITTEL FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen

Übernahme aller Formalitäten

Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32

privat 0 24 61 / 5 21 79 • mobil 01 76 / 52 31 06 69

Samstag, 10. November – Hl. Leo der Große, Papst – Kollekte für die Kirche

Ham 17.00 Uhr Vorabendmesse
HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2013

Sonntag, 11. November – Hl. Martin

Oz 09.30 Uhr Patroziniumsmesse, musikalische Gestaltung: Kirchenchöre Nz+Oz
EI 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2013
Nz 11.00 Uhr Firmungsmesse mit Weihbischof Karl Borsch, musikalische Gestaltung: Jugendband und Chor HamONie
Ham 15.00 Uhr Pfarrheim, Treffen der gesamten Firmlinge mit dem Bischof
Oz 17.00 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche

Dienstag, 13. November

Ham Hl. Messe entfällt
HS 08.00 Uhr Schulgottesdienst mit Bischof Borsch
15.30 Uhr AWO – Hl. Messe mit Bischof und Krankensalbung
18.00 Uhr Firmungsmesse mit Bischof, musikalische Gestaltung: Kirchen- und Frauenchor
Oz 19.30 Uhr Pfarrjugendheim, Treffen aller 5 Niederzierer Kirchenvorstände mit dem Bischof

Mittwoch, 14. November

Oz Hl. Messe entfällt
Ham 08.00 Uhr Schulgottesdienst mit Bischof Borsch
09.00 Uhr Frühstück der Grundschule mit Bischof im Pfarrheim
EI 11.00 Uhr Schulgottesdienst in der Grundschule mit dem Bischof
Sh 15.30 Uhr Hl. Messe und Krankensalbung mit dem Bischof
HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 15. November – Hl. Albert der Große

EI und Nz Hl. Messe entfällt
Nz 08.15 Uhr Schulgottesdienst mit Bischof Borsch



"Ich würde gerne vorsorgen um sicher zu sein."



"Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen."



"Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen."



"Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen."



"Ich würde gerne von den Wogen der See getragen werden."



"Ich würde gerne die Musik wählen die mir am Herzen liegt."



"Ich würde gerne mit jemand reden der mich versteht."

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de

Bestattungshaus "Pietät" Lüssem



Ham 18.00 Uhr Hl. Messe mit dem Bischof
19.00 Uhr Pfarrjugendheim, Treffen aller 5 Niederzierer
Pfarrgemeinderäte mit dem Bischof

Freitag, 16. November – Hl. Margareta von Schottland

Nz Pfarrbüro geschlossen
Oz 18.00 Uhr Firmungsmesse mit Bischof Borsch, musikalische
Gestaltung: Jugendband und Chor HamONie

Samstag, 17. November – Hl. Gertrud von Helfta

**Kirchenvorstandswahlen, bitte beachten Sie die einzelnen
Öffnungszeiten der Wahllokale in den Pfarrgemeinden**

Oz 15.00 Uhr Pfarrjugendheim, Treffen der Messdiener der 5 Pfarr-
gemeinden, Kinderchor und Jugendband mit Bischof Borsch
Ham 17.00 Uhr Vorabendmesse (Kollekte für die Diaspora)
El 18.00 Uhr Firmungsmesse mit Bischof Borsch, musikalische
Gestaltung: Kirchenchor

**Sonntag, 18. November – 33. Sonntag im Jahreskreis (Volks-
trauertag) – Diaspora-Kollekte**

**Kirchenvorstandswahlen, bitte beachten Sie die einzelnen
Öffnungszeiten der Wahllokale in den Pfarrgemeinden**

HS 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Wortgottesdienst
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe, anschl. zentrale Veranstaltung für die
Gemeinde zum Volkstrauertag am Ehrenmal in Niederzier
HS 18.00 Uhr Chor-Organ-Konzert mit dem Kirchen- und Frauen-
chor Huchem-Stammeln in der Pfarrkirche

El = Ellen, Ham = Hambach,
HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,
Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

**Fahrt der Erstkommunionkinder
in den Nationalpark Eifel**

Am Mittwoch den 17.10.2012 sind die Erstkommunionkinder aller fünf
Pfarrgemeinden gemeinsam mit den Katecheten nach Gemünd in den
Nationalpark Eifel gefahren. Dort sind wir in kleinen Gruppen durch die
wunderschöne herbstliche Natur gewandert. Wir haben gelernt, acht-

sam mit uns, aber auch mit der Natur umzugehen; leise zu werden und
zu hören: auf die Natur, aber auch auf den Nächsten. Wir haben
Spuren entdeckt, z. B. von einem Reh.

Gemeinsam haben wir in Wolfgarten Picknick gehalten und so gestärkt
bestiegen wir später einen Aussichtsturm. Zum Abschluss hatten wir
einen Wortgottesdienst in der Kirche St. Nikolaus von Gemünd. Nach
einem schönen Tag, ging es müde und glücklich wieder nach Hause
mit neuen schönen Gedanken für unsere Schatzkiste.



EINLADUNG

Liebe Mitglieder!

Zur Mitgliederversammlung/Jahreshauptversammlung der **Kath. Frauengemeinschaft St. Josef Huchem-Stammeln/Selhausen** möchten wir alle Mitglieder recht herzlich einladen. **Sie findet statt am Montag, 12. November 2012 um 15.00 Uhr im Bürgerhaus.**

Die Tagesordnungspunkte entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Kirche.

Der Vorstand

Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg
Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen
Tel. 02428/3495

Gottesdienstordnung Krauthausen

Samstag, 3.11.

17.30 Uhr **Wortgottesdienst der Gemeinde mit Kommunionfeier**

Mittwoch, 7.11.

18.30 Uhr hl. Messe

Samstag, 10.11., 32. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 14.11.

18.30 Uhr hl. Messe

Freitag, 16.11.

17.40 Uhr Andacht vor dem Martinszug

Sonntag, 18.11., 33. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Uhr hl. Messe, anschl. Schweigemarsch zum Friedhof mit Gedenkfeier zum Volkstrauertag

dienstags

14.30 Uhr Haus Hubertus: Seniorennachmittag

1906

2012

Herzlichen Dank

*sage ich hiermit allen,
die mich an meinem Ehrentag am 11. September
zum 106. Geburtstag durch viele Blumen,
Glückwünsche und Geschenke bedacht haben.
Ich werde dieses wundervolle Fest
in guter Erinnerung behalten.*

*Besonderer Dank gilt der Gemeindeverwaltung
mit Gemeindegemeindevorsteher Herr Hermann
Heuser sowie Ortsvorsteher Herrn Karl-Heinz
Stelzner, Bundespräsident Herrn Joachim Gauck,
Ministerpräsidentin Frau Hannelore Kraft,
Landrat Herr Wolfgang Spelthahn, Gemeindegemeindevorsteher
a. D. Herrn Günter Pick, Herrn
Pfarrer Andreas Galbiers, der Pfarrgemeinde
St. Cäcilia Niederzier und dem gesamten Team
der Caritas Pflegestation Niederzier
unter der Leitung von Frau Nicola Huth.*

Es waren für mich schöne Tage.

Frau Maria Kürten

Oktober 2012

Vereinsmitteilungen

Wohnanlage Sophienhof

Zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen.

Sonntag, 4. November, 11.00 Uhr Brunch – „Schlachtfest“

Der Preis beträgt für Erwachsene 13,00 Euro, für Kinder (bis 12 Jahre) 6,00 Euro, Kaffee und Tee sind im Preis enthalten. Wir bitten Sie um rechtzeitige Reservierung!

Montag, 5. November, 11.00 Uhr Handarbeiten & mehr!

Frau Schillings aus Niederzier besucht uns an diesem Tag und zeigt uns, was man alles mit Handarbeit herstellen kann. Wir freuen uns über Gäste, die auch Spaß an verschiedenen Handarbeitstechniken haben. Selbstverständlich ist der Eintritt frei.

Dienstag, 6. November, 17.30 Uhr Kulinarischer Abend

Es gibt Hähnchen. Eine Portion einschließlich Beilage bieten wir zum Preis von 4,00 € für Gäste an. Wir bitten um rechtzeitige Reservierung unter Tel. 02428 9570 121. Wir freuen uns auf Sie!

Mittwoch 7. November, 18.30 Uhr Märchenstunde

Unsere Geschäftsführerin Gerda Graf freut sich auf viele interessierte Zuhörer. Die vorgetragenen Märchen und Geschichten verbergen Lebensweisheiten und Ratschläge, über die anschließend gemeinsam diskutiert wird. Es ist keine Anmeldung notwendig.

Freitag, 9. November, 18.30 Uhr Spielerisches Erinnern

Vielleicht haben Sie es in der Tageszeitung gelesen? Der Autor Frank Becker hat im vergangenen Monat erstmals spielerisches Erinnern nach Art eines Memory-Spiels angeboten. Dabei geht es nicht nur darum, identische Kartenpaare auf der Leinwand zu finden, sondern Erinnerungen von früher werden ausgetauscht. Spontan wurde auch so manches Lied angestimmt oder über berühmte Persönlichkeiten gesprochen. Seien Sie dabei, wenn wir uns gemeinsam erinnern in unserem großen Saal, der Eintritt ist frei!

Ein wenig schrill aber mit tiefgründigem Humor

Die Kabarettistin und Schauspielerin Petra Afonin begeistert ihr Publikum in der Wohnanlage Sophienhof Niederzier

Dass man sich auch trotz gewisser Vorlieben für Nougat oder Marzipan selbstbewusst auf die Waage stellen kann, vermittelte gestenreich und wortgewaltig die Kabarettistin und Schauspielerin Petra Afonin bei ihrem Gastspiel in der Wohnanlage Sophienhof. Stellenweise bewusst ein wenig schrill aber stets mit tiefgründigem Humor präsentierte sie ihr neues Programm „Cellulita, die Königin der Nachtcremes – 3. Teil: Jetzt mit Schoko-Diät!“. Fast 2 Stunden lang, die im Flug vergingen, gab die Künstlerin, am Klavier musikalisch von der Komponistin und Autorin Susanne Hinkelbein begleitet, dem Publikum Tipps für vorteilhafte Kleidung und ein attraktives Outfit. Ihre Show war sozusagen als Workshop angelegt, in dem die überwiegend weiblichen Besucher auch dann auf ihre Kosten kamen, wenn die Männer bezüglich ihres eher schlichten Modeverständnisses auf die Schippe genommen wurden.

Beispiel gefällig: Viele Männer hätten die Tendenz, ihre Kleidung „aufzutragen“ – und fühlten sich damit auch nach 15 Jahren noch top-modisch. Anders sieht die Künstlerin das Verhalten der Damen bei der Verwendung von modischen Accessoires. Bei einer ausgefallenen Handtasche, etwa aus einem ehemaligen BH gefertigt, schau niemand mehr auf die Problemzonen der Figur. Taschen im entsprechenden Format erfüllen denselben Zweck. Zu den Tipps des Workshops gehörten auch mahnende Worte zum Umgang mit Alkohol. So könne man gefahrloser deutlich mehr Schokolade essen. Eine Ausnahme nannte die Künstlerin dennoch, nämlich wenn es nötig sei, einen Mann „schön zu trinken“, nach dem Motto „ich bekämpfe den Fiesling mit Riesling!“ Das Gastspiel im Sophienhof war nicht das erste und wahrscheinlich auch nicht das letzte. Diesmal hatte der rundum gelungene Kabarettabend allerdings einen besonderen Stellenwert, man könnte ihn als Geschenk für Gerda Graf, die Geschäftsführerin der Wohnanlage, ansehen. Die über die Grenzen des Kreises Düren weit hinaus bekannte und hoch geachtete „Gräfin“, blickt in diesen Tagen auf die Vollendung ihres 60. Lebensjahres zurück und ist zudem seit einem Jahrzehnt bei Bewohnern und Mitarbeitern beliebte Chefin der Wohnanlage.

Geschichts- und Heimatverein Niederzier 1985 e.V.



Vortrag von Prof. Dr. Max Kerner

Thema: „Mythos Karl“

Kaum eine Persönlichkeit der deutschen Geschichte war und ist so häufig, zugleich aber auch so unterschiedlich beschrieben und beurteilt worden wie Kaiser Karl der Große. Für die einen gilt er als Heiliger, der das Christentum im Abendland etablierte, für die anderen ist er ein machtbesessener Despot, der „Sachsenschlächter“. Manche nennen ihn den „Vater Europas“, während andere in ihm den typischen germanischen und antimuslimischen Heros sehen. Viele Geschichten, Legenden, Berichte ranken sich um diese Schlüsselfigur der europäischen Geschichte, sodass es schwierig ist, zwischen historischer Wirklichkeit und mystifizierender Beschreibung zu unterscheiden.

Der Vortrag beschäftigt sich mit dem Mythos um den großen Karolinger, um die Wirkung dieses Mythos und seine Erklärung.

Der Vortragende, Prof. Max Kerner, lehrte bis vor wenigen Jahren Mittlere und Neuere Geschichte an der RWTH Aachen. Er gilt als exzellenter Kenner des Themas „Karl der Große“.

Prof. Kerner ist in Niederzier kein Unbekannter mehr. Im vergangenen Jahr war er schon einmal Gast des Geschichtsvereins Niederzier. Sein Vortrag damals beschäftigte sich mit der „Päpstin“.

Der Geschichtsverein lädt zu diesem interessanten Vortrag herzlich ein.

Montag, 19. November um 19 Uhr in der Rentei, Niederzier, Rathaus

Tel. 8 66 63

GLASEREI WASCHMANN

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung

- Glasreparaturen
- Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten
- Duschtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique

Wir überdachen alles, was Sie wollen

Unsere Dachsysteme sind so vielseitig, dass wir damit nahezu alle Wünsche realisieren können.

Für Handwerker bieten wir die Möglichkeit zur Selbstmontage mit Bauanleitung.

**Fenster Überdachungen
Haustüren Alu-Fassaden
Wintergärten Vordächer**

Beratung Herstellung und Montage

**Fischer
Fensterbau**
Metallbauerhandwerk

52382 Niederzier Siefstraße 60
Tel. 0 24 28 / 90 16 28 Fax 0 24 28 / 90 35 66



Als letzte Gruppe des TV Huchem-Stammeln folgte der Auftritt der Jugendlichen 'Just dance!'. Alle 3 Gruppen bewältigten ihren Auftritt mit Bravour und ernteten viel Applaus. Das Publikum war hingerissen!



Et jitt KASALLA in Ellen

– unter Beobachtung vom KÖLN-Kartell ...

So oder ähnlich könnten wir unsere Sessionseröffnung 2012/13 beschreiben. Bringt einfach jeden mit, der Spass an der Freud hat. „...en ruude Pappnas“ rundet das Bild ab. Wir freuen uns auf viele „Jecke“.

LOS GEHT'S
in die 5. Jahreszeit

10.11.2012

Eintritt 3,00 €*
Beginn: ab 19.11 Uhr
im Saal Wamig-Weber

Unser Programm

KASALLA

KÖLN-KARTELL

UND EINIGES MEHR!!

* Vereinsmitglieder der KG Grielaächer Ellen mit gültigem Ausweis haben **EINTRITT FREI!!!**




Der Moderator bat Daniela auf die Bühne und stellte sie und ihre Arbeit vor. Wichtig ist Daniela vor allem ein professionelles Aufwärmtraining, so daß es nicht zu Sportverletzungen kommt und auch in einigen Jahren keine Folgeschäden auftreten. Als erfolgreiche, langjährig aktive Tänzerin in verschiedenen Bereichen des Tanzsports weiß sie, wovon sie spricht!

Auch unsere Kinder kamen zu Wort. Der Moderator bat Jette Naumann und Mara Jakobs auf die Bühne. Beide erklärten übereinstimmend, daß das Tanzen Riesenspaß macht und sie später Tänzerinnen werden möchten.

Zum Schluß kamen alle 3 Gruppen nochmal zusammen auf die Bühne. Alles in allem eine absolut gelungene Veranstaltung, die einem breiten Publikum gezeigt hat, daß Tanzen im TV Huchem-Stammeln großgeschrieben wird.

Der nächste Auftritt ist schon geplant. Am 18. November in der Festhalle in Birkesdorf treten alle wieder auf. Dort findet die Sportgala vom DTV statt. Besucher sind herzlich willkommen. Come on and dance!

Irene Viehöver und Sandra Paar

TV 1885 Huchem-Stammeln e. V.

Bericht vom Stadtfest in Düren

Abt. Tanz/Aerobic

Beim diesjährigen Stadtfest in Düren am 16.9. hatten unsere Tänzer/innen die Möglichkeit vor großem Publikum aufzutreten. Im Rahmen von Danys Dance Team zeigten verschiedene Tanzgruppen, sowie eine Solotänzerin ihr Können. Sie alle werden von Daniela Dewfall trainiert. Um 12.30 war es soweit. Bei Sonnenschein und bester Stimmung des Publikums begann der Auftritt unserer 3 Tanzgruppen.

Als erstes waren unsere Mini-Dancers dran. Bei so vielen Mädchen war die Bühne fast zu klein! Danach folgte die Gruppe Dancing Kids, die ebenso wie die Mini-Dancers aus 5-10 jährigen Mädchen besteht.

POST DEUT
MALER-MEISTERBETRIEB

- Moderne Wohnraumgestaltung
- alle Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadenbeschichtung/Vollwärmeschutz
- Bodenverlegung
- Dekorative Putze

Forstweg 21, 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 80 99 47

Buchenweg 2 · 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 3 83 78
Telefax (0 24 21) 39 49 71

ihre Malermeister
sehr gut ✓
Innungsbetrieb
ausgezeichnet vom Kunden
neutral überwacht
www.malertext.de



Immer da, immer nah.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Eine Tradition, die verbindet.

Seit über **175 Jahren** ist die Provinzial im Rheinland zu Hause und seit Generationen in vielen Familien.

Seit **50 Jahren** ist unsere Familie – inzwischen in der zweiten Generation – vor Ort für die Kunden da.

Zuverlässig wie ein Schutzengel.

Geschäftsstelle **Jansen & Jansen OHG**

Rathausstraße 9 • 52382 Niederzier

Telefon 02428 4772 • Fax 6569



www.provinzial.com

Übungsleiter/in Schwimmen gesucht!

Der Turnverein Huchem-Stammeln sucht eine Person, mit entsprechender Ausbildung für das Kinderschwimmen am Mittwochmittag (3,5 Std.) in Huchem-Stammeln.

Weitere Informationen erfahren sie von unserem Sportwart Klaus Lübben, Tel. 02428/4441.

Erfolgreiche Leichtathleten des TV-Huchem-Stammeln

Im Rahmen des Stadtwerkelaufs des Turnverein Arnodsweiler im Burgauer Wald wurden die Kreiswäldlaufmeister ermittelt, dabei erreichten die Sportler des TV Huchem-Stammeln Spitzenplatzierungen.

M 30 - 1. Platz Lengersdorf, M 45 - 3. Büchel, M 50 - 2. Reinartz, M 60 - 2. Esser, M 70 - 2. Vilvo, W 40 - 3. Bongartz und W 50 - 1. Reinartz, 2. Bungart.

TV-Huchem-Stammeln beim Kölnmarathon

Nach einem langen und intensiven Trainingsaufwand von einigen Monaten, hat nun der Köln-Marathon den Höhepunkt in der Halbmarathon-Distanz von 21 km und die volle Marathon-Distanz von 42,195 km für unsere starke Mannschaft des TV Huchem-Stammeln erreicht. In Düren am Bahnhof trafen sich zur gemeinsamen Abfahrt das komplette Marathon-Team. Zu dieser Zeit waren unsere Halbmarathonteilnehmer schon fleißig auf die Strecke.

Bei Temperaturen von Morgens beim Halbmarathon von 7 Grad, und beim Marathon von ca. 12 Grad und zeitweise Wind wurden sehr gute Zeiten erlaufen.

Auch die Tennisabteilung war sehr gut vertreten.

Leider sorgten sich die Laufkollegen um unsere Claudia, die das Ziel leider auf Grund von unnötigen Herausnehmen aus dem Rennen das Ziel nicht erreichen konnte. Hier drücken wir Ihr die Daumen, das das Ziel Kölnmarathon im nächsten Jahr erreicht werden kann.

Halbmarathon:

Holder Lengersdorf	M 30	1:19:46 Std.
Renate Nießen	W 55	1:57:54 Std.
Petra Claßen	W 45	2:06:39 Std.
Elke Hilger	W 55	2:06:40 Std.
Hubert Hilger	M 52	2:06:39 Std.
Gisela Nücker	W 55	2:21:22 Std.

Marathon:

Uschi Reinartz	W 50	3:31:45 Std.
Heinz-Georg Klein	M 55	3:32:31 Std.
Manuel Ettl	M 30	3:33:39 Std.
Monika Maria Bungart	W 50	3:54:42 Std.
Michael Lorenz	M 50	3:54:42 Std.
Vera Telemann	W 40	4:00:51 Std.
Esser Wilfred	M 60	4:23:14 Std.

Den Ausklang eines Schönen Tages konnte in der Brauerei Malzmühle, wie jedes Jahr bei leckerem Kölsch und gute Speisen beendet werden.

Auch wurden wir wieder am Straßenrand von unseren Laufkollegen/innen Lengersdorfs, Wolfs, Adrians, und Engelman, aufmunternd unterstützt.



Für alle Teilnehmer des Turnvereins Hochachtung und Gratulation für die tollen Leistungen

Heinz-Georg Klein, Abteilungsleiter der LA

Arnold Pütz & Sohn Recycling GmbH

Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container

Ihr zuverlässiger Partner,

wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch Selbstanlieferung)
 - Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
 - Containergestellung von 4 bis 36 cbm
 - Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
 - Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
 - Verkauf von Mutterboden
 - Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung
- Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!

Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26



Ab sofort vorrätig!
Stammholz,
Kaminholz und
Hackschnitzel

In diesem Jahr werden die Mini Turniere 30 Jahre.

Auch wir spielen regelmäßig bei dem bundesweiten Turnier mit. Kinder die 8 Jahre und jünger sind sowie 8-10 jährige tragen ein Tischtennis-Turnier aus. Der Ortsentscheid ist in diesem Jahr am 31.10.2012, ab 14.00 Uhr in der Grundschule in Huchem Stammeln. Bei dem Turnier spielen Anfänger, Einsteiger keine Vereinsspieler. Die ersten vier eines Ortsentscheid spielen bei einem Kreisentscheid mit. Ich lade hiermit alle Mädchen und Jungen ein in die Turnhalle zu kommen.



Laudate Dominum

KIRCHENCHOR und FRAUENCHOR ST. JOSEF HUCHEM-STAMMELN

laden herzlich ein zu einem

**festlichen Chor- und Orgelkonzert
am Sonntag, dem 18. November, 18:00 Uhr,
in der Pfarrkirche St. Josef, Huchem-Stammeln.**

Sie hören Werke aus verschiedenen Zeitepochen – klassisch – romantisch – zeitgenössisch – u. a. von Händel, Mozart, Beethoven, Mendelssohn-Bartholdy, Rheinberger, Britten und Karg-Ehler. Das Konzert ist in besonderer Weise dem **Gedenken an Pastor Heinrich Müller** gewidmet, der als Präses die Arbeit unserer Chöre in jeder Hinsicht gefördert hat. Zudem wird unsere „neue“ Orgel 25 Jahre.

Es wirken mit: Roswitha Kuhn, Violine
Johannes Esser, Orgel
Kirchenchor und Frauenchor St. Josef
Leitung: Irmgard Hafenrichter

Eintritt frei(willig). Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Kindersachenflohmarkt in Hambach

Die Laienspielgruppe Hambach lädt am **Sonntag, den 18. November**, (zwischen 14 und 17 Uhr) zum Kindersachenflohmarkt in der Pappelschule (zwischen Hambach und der Sophienhöhe an der L 264) ein. Angeboten werden Kinderkleidung, Spiele, Bücher und vieles mehr. Sicher kann man an diesem Tag schon das eine oder andere Weihnachtsgeschenk erstehen. Kommen Sie vorbei und genießen Sie eine kleine Pause in unserer Cafeteria.

WEIHNACHTSMARKT

am 17./18. Nov. 2012 von 10.00 bis 18.00 Uhr

auf dem Hof am Eichbaum

52391 Vettweiß-KELZ, Tel. 02424-901131
Stofflandhaus Mia Freidel-Schmitz

über 3300 Stoffe, Patchwork, Kurse, Deko-Polsterstoffe,
Kunst und Handwerkliches, feinste Gourmetprodukte
und Geschenke aller Art.

Cafeteria – Essen und Trinken in
weihnachtlicher Bauernhof-Idylle.

In ländlicher, gemütlicher Atmosphäre
freuen wir uns auf Sie.

www.stofflandhaus.de

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

biederstedt
 PHOTOVOLTAIK

Hahnsweiße 48 • 52372 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

DIE AUSSICHTEN SONNIG

IBC SOLAR

SIN Senioren in Niederzier

INFORMATIONSVORANSTALTUNG AM 13. NOVEMBER

Der Seniorenverein plant für die Zeit vom 13.10. bis 18.10.2013 eine Urlaubsfahrt in die Ferienanlage Eurostrand in Leiwien (mitten in den Weinbergen mit Blick auf das Moseltal). Die Anlage verwöhnt seine Gäste mit einem Alles-inklusive-Angebot und 4-Hotelsterne-Komfort sowie einem umfangreichen Programm zu einem akzeptablen Preis.

Zur Weitergabe von allen Hinweisen über diese Fahrt lädt der Verein zu einer (weiteren) Informationsveranstaltung ein:

Datum: Dienstag, 13. November 2012

Zeit: 17.00 Uhr

Ort: Bürgerhaus Niederzier.

Informationen erteilt Herr Menge, Tel.: 02428/905461

Verein für Seniorenarbeit in der Gemeinde Niederzier e. V.
Der Vorstand

Herbstkonzert der Bläservielharmonie Hambach

Mit der „Diebischen Elster“ zu „Phil Collins“ und dem „König der Löwen“

Die Bläservielharmonie Hambach gibt am 3. November (erster Samstag im November) in der Aula des Mädchengymnasiums Jülich ihr Herbstkonzert (Beginn 20 Uhr). Der Eintritt beträgt 8 € bzw. 5 €.

Es dirigieren Willi Markewitsch und Anna Christina Kleinlosen, die in diesem Jahr als eine der Besten den berufsbegleitenden Lehrgang für Bläserorchesterdirigat an der Landesmusikakademie Heek abgeschlossen hat. Die musikalische Zeitreise beginnt mit der sehr flotten Ouvertüre „La Gazza Ladra“ („Die Diebische Elster“), komponiert von G. Rossini. Für das Hambacher Orchester, dessen weicher Klang durch die große Gruppe der Holzbläser charakterisiert ist, passt das Arrangement von F. Cesarini, das Flöten, Klarinetten, Oboen und die Saxophone motivisch und solistisch fordert, besonders gut. Alle Instrumente treten in der preisgekrönten Komposition „Zeitenwende“ des Komponisten Kurt Gäßle hervor.

Anna Christina Kleinlosen hat zudem aus dem Fundus des Lehrgangs einige Werke ausgesucht. Hervorzuheben ist „A little Opening“, komponiert von dem Schlagzeuger Timo Kraas, der den Bläsern sehr percussive Aufgaben zuweist. Eingängiger ist



ein Phil Collins Medley, in dem Orchestertutti und sehr reizvolle kammermusikalische und solistische Parts abwechseln. Das Genre Musical ist im Konzert zweifach vertreten: Melodien aus „Phantom der Oper“ lyrisch und träumerisch, aber auch spannend und dramatisch, sowie zum Konzertabschluss Titel aus dem Musical „König der Löwen“.

Die Zuhörer dürfen sich wieder auf ein spannendes Bläserkonzert mit schönen Melodien, klaren Harmoniewechseln und einer sich aus den leisen Tönen speisenden großen dynamischer Bandbreite freuen.

Karten können im Vorverkauf im Musikhaus Comouth (Jülich) oder bei den Orchestermitgliedern (Frank.Holland@t-online.de) erworben werden.

Pool-Billard-Club „PBC Oberzier '09“

Erfolgreicher Einstieg in die neue Saison

Nach drei Spielen in der neuen Saison 2012-2013 steht der „PBC Oberzier '09“ ungeschlagen an der Spitze der Kreisliga B im „Pool-Billardverband Rheinland-West e.V.“ (PBVRW).

Das erste Spiel gegen Fortuna Aachen endete mit 6:2, das zweite Spiel gegen Primus Eschweiler mit 7:1. Gegen die Aufstiegs Mannschaft aus Niederzier endete das Spiel für uns etwas glücklich mit 7:1. Wir wünschen dem Verein „BSV Niederzier“, insbesondere der 1. Mannschaft, für die weitere Saison alles Gute und freuen uns auf das Rückspiel im März 2013

Stand 14.10.2012

Platz	Mannschaft	S	G	U	V	Punkte	Partien
1	PBC Oberzier 09 1	3	3	0	0	6	20:4
2	1. PBC Rot-Gelb Aachen 4	3	2	1	0	5	16:8
3	1. PBC Gürzenich 2	3	2	1	0	5	16:8
4	PBC Düren-Nord 3	3	2	1	0	5	16:8
5	PBC Phoenix Düren 6	3	1	1	1	3	14:10
6	PBC Schwarz-Grün Aachen 3	3	1	1	1	3	12:12
7	PBC Fortuna Aachen 4	3	0	2	1	2	10:14
8	BSV Niederzier 1	3	0	1	2	1	7:17
9	BC Aalsdorf 6	3	0	0	3	0	5:19
10	PBC Primus Eschweiler 5	3	0	0	3	0	4:20

Alle Ergebnisse und viele Infos über Billard in der Region stehen im Netz unter www.pbvrw.de. Wer sich über eine Mitgliedschaft in unserem Verein informieren möchte, erreicht den „PBC Oberzier '09“ unter 02428-3631 oder per Mail an wilfried.pelzer@gmx.de

Glücksfall für die Sophienstiftung

Gerda Graf feiert runden Geburtstag und ihr Dienstjubiläum

Von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern wird sie zuweilen liebevoll wie anerkennend „die Gräfin“ genannt. Denn sie ist zugleich Seele, Herz, Ideengeberin und Motor in der Wohnanlage Sophienhof beziehungsweise der dort lebenden und arbeitenden Menschen. Dass dies gleichermaßen für die „Zentrale“ am Weiherhof in Niederzier, wie auch für die Dependence in Düren-Birkesdorf gilt, versteht sich von selbst. Jetzt aber stand die charismatische Frau, deren Wirken weit über den Kreis Düren, ja längst bundesweit Spuren hinterlassen hat, selbst im Mittelpunkt: Gerda Graf, Geschäftsführerin der Wohnanlage Sophienhof mit mehreren „Dienstleistungsbetrieben zum Wohle vornehmlich alter Menschen“, vollendete ihr 60. Lebensjahr. Zeitgleich blickt sie auf eine zehnjährige überaus erfolgreiche Tätigkeit im Dienste der Stiftung zurück.

Namens der Sophienstiftung hatte deren Vorstandsvorsitzender, Prof. Dr. Peter Schroeder-Heister, zu einem Empfang eingeladen. Er unterstrich das Engagement der Jubilarin und hob besonders hervor, dass Gerda Graf den Sophienhof im Sinne seiner Eltern, des Stifter-Ehepaares Viktor und Sophie Schroeder, mit Leben erfüllt habe. Die Jubilarin sei ein Glücksfall für die Stiftung, so dass man zum „Zehnjährigen“ eigentlich auch der Stiftung gratulieren müsse. Spontaner Applaus an dieser Stelle unterstrich, wie sehr die Festgesellschaft diese Ansicht teilt. Immer wieder wurde deutlich, dass Gerda Grafs Wirken und Tun durch eine hohe fachliche, menschliche und soziale Kompetenz geprägt ist.

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929
E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de

Hermann Heuser, Bürgermeister der Gemeinde Niederzier, würdigte mit launigen Worten und in sehr persönlicher Ansprache den Menschen Gerda Graf. Er griff in Stichworten ihre Verdienste auf, zu denen die ständige Fortentwicklung des Sophienhofs zum Wohle der Bewohner ebenso gehört, wie ihr Wirken im Deutschen Hospiz- und Palliativverband, deren Ehrenvorsitzende sie ist. Wenngleich Gerda Graf nicht gerne selbst im Mittelpunkt stehe, so dürfe man nicht übersehen, dass sie es sei, die mit ihren rund 140 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern den hervorragenden Ruf dieser Einrichtung über Niederzier und den Kreis Düren hinaus getragen hat. Für die Zukunft wünschte er der Jubilarin, die nach wie vor voller Elan ist, neue Aufgaben und Herausforderungen anzunehmen, Erfolg und Gottes Segen.

Zu den zahlreichen Gratulanten gehörten die Nachfolgerin als Vorsitzende des Deutschen Hospiz- und Palliativverbandes, Dr. Birgit Weirauch, sowie Dr. Hans-Heinrich Krause, von der Hospizbewegung Düren-Jülich, sowie eine Abordnung des Heimbeirates. Für einen glanzvollen Abschluss sorgten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die in mehreren Darbietungen phantasievoll und kreativ zeigten, welchen hohen Stellenwert „die Gräfin“ für sie alle hat.



Sie hat die Wohnanlage Sophienhof ganz im Sinne des Stifterehepaares mit Leben erfüllt: Gerda Graf bei der Feier ihres 60. Geburtstages und des „Zehnjährigen“ als Geschäftsführerin.

Kfz-Meisterbetrieb Bernd Klimczak

Kfz-Service
Unfallinstandsetzung
Hauptuntersuchung
Abgasuntersuchung
Achsvermessung
Reifenhandel



GTÜ
täglich Haupt- und
Abgasuntersuchung

Rurbenden 14
52382 Niederzier · Gewerbegebiet
Tel. 0 24 28-80 21 80 · Fax 80 22 23



Auf der Suche nach Erfüllung

Wenn die Suche nach Erfüllung mich ergreift, könnte es passieren, dass ich mir selbst folgende Fragen stelle: Bin ich zufrieden mit meinem Leben? Kann ich stolz sein auf mich und meine Leistungen? Habe ich irgendetwas für mich Wichtiges verpasst? Würde ich manchmal das Rad der Zeit gerne zurückdrehen? Diese Fragen beleuchten wir in unserem Treffen und wollen damit versuchen, die Suche nach Erfüllung zu einem selbstverständlichen Bestandteil unseres Lebens zu machen.

Vortrag mit Diskussion, Gesamtschule Niederzier

Do, 29.11.12, 19.00–20.30 Uhr; Ursula Neuß, (0241) 951 98 93

Entgelt: 5,- €, (keine Entgeltermäßigung)

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte **Kursnr. F1917A**

„Die Welt ist rund“ – Erich Kästner für Erwachsene

Heimbach. Musik-Kabarett mit Hans Georgi

Ob im Mainzer Unterhaus, im Schwetzingen Schloss, auf der Kölner Domplatte oder bei den Kurt-Weill-Festspielen in Dessau - die Presse titelt: „Kleinkunst vom Feinsten. Prächtiger Satireabend. Scharfe Pointen. Der Welt von hinten ins Gesicht gesehen.“

Eigentlich erlangte Erich Kästner mit dem „Fliegenden Klassenzimmer“ oder dem „Doppelten Lotchen“ als Kinderbuchautor seine Popularität. Der Aachener Kabarettist Hans Georgi, musikalisch begleitet von Meinolf Bauschulte, zeigt am 16.11.2012 in der Internationalen Kunstakademie Heimbach jedoch den Erich Kästner für Erwachsene.

Mal singt Georgi die von ihm vertonten Texte des Schriftstellers melodisch, beinahe schlagerhaft schnulzig. Mal spricht er sie, wie bei Brecht und Weill, fast an der Musik vorbei. Zwischen den Stücken rollt er feinsinnig Anekdoten und Fakten aus Kästners Leben auf. Durchfeierte Nächte, aber auch seine Widersprüche und Enttäuschungen in der Liebe.

Entstanden in den Dreißiger Jahren, zeigt diese Gebrauchsliteratur den inneren und äußeren Zwiespalt des Menschen Kästner, der als messerscharfer Beobachter und Kritiker seiner Zeit die Wirtschaftskrise während der Weimarer Republik und später den Terror des Naziregimes erlebt.

Ein Abend für alte Kästnerfans und solche, die den Autor auf vernünftig-nachdenkliche Weise kennen lernen wollen. Eingeleitet wird die Veranstaltung ab 18:30 mit einem Sektempfang.

Kooperationsveranstaltung der Rur-Eifel – VHS mit der Kunstakademie Heimbach am 16.11.2012 um 18:30 Uhr in Heimbach, Entgelt 10 €; Kartenkauf unter 02421 25-2583 oder www.vhs-rureifel.de.

Professionelle Büroarbeit

Zielgruppe: Anwender/-innen, die bereits mit Windows umgehen können, über Grundlagen in WORD verfügen und jetzt die Vielfältigkeit der professionellen und privaten Büroarbeit mit Hilfe des MS OFFICE Pakets kennen lernen möchten.

Kursinhalte: WORD Aufbaustufe, EXCEL Grundstufe, POWER-POINT Grundstufe, Internet Einführung; der Kurs gibt einen Einblick in die einzelnen Office-Bausteine und in ihr Zusammenspiel, z. B. Datenaustausch.

Abendkurs, Gesamtschule Niederzier

Di, 6.11.–27.11.12, 4x, 18.30–20.45 Uhr

Dieter Buhr, (02461) 5 22 60

Entgelt: 60,- €, Kleingruppentgelt

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte **Kursnr. F7505A**

Information und Anmeldung

VHS Rur-Eifel, Viologengasse 2, 52349 Düren, Tel.: 02421-25 25 77 oder 25 25 83; Vhs-rur-eifel@dueren.de

Tabellenkalkulation – Grundlagen Excel

Zielgruppe: Die Einführung in das Kalkulationsprogramm richtet sich an alle, die noch keine Grundlagenkenntnisse in dem Anwenderprogramm Excel haben, bereits mit Windows umgehen können und mit dem Tabellenkalkulationsprogramm Excel arbeiten möchten.

Kursinhalte: Grundlegender Umgang mit Excel: Tabellen erstellen / formatieren / gestalten / laden / speichern / verknüpfen etc. Beispiele aus der Büropraxis bilden die Grundlage der Anwendungen z.B. Listen, Angebote, (Ab-) Rechnungen, Diagramme.

Abendkurs, Gesamtschule Niederzier

Mo, 5.11.–26.11.12, 4x, 18.30–20.45 Uhr

Dieter Buhr, (02461) 5 22 60

Entgelt: 60,- €, Kleingruppentgelt

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte **Kursnr. F7404A**

Buchführung I

Zielgruppe: Freiberufler und Kleingewerbetreibende (und Interessierte, die es werden möchten). Kursinhalt: Buchführungspflichten, Abschreibungsmethoden, Umsatzsteuer usw. Die Teilnehmer/-innen werden in die Lage versetzt, einfache Buchungen selbst vorzunehmen oder kompetente Gesprächspartner/-innen ihres Steuerberaters zu werden. Hinweis: Die in diesem Kurs vermittelten Kenntnisse bilden eine sehr gute Grundlage für den Kurs „Buchführung II“, in dem die doppelte Buchführung vermittelt wird.

Wochenendkurs, Niederzier

Fr, 21.9.12, 18.00–21.45 Uhr, Sa, 22.9.12, 8.30–16.30 Uhr

Arno Cremanns, (02422) 90 54 00

Entgelt: 62,50 € Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F6703A

Buchführung II

Zielgruppe: Interessierte mit Kenntnissen der Kursinhalte aus „Buchführung I“ oder gleichwertigen Vorkenntnissen. Kursinhalt: Basierend auf den sachlichen Kenntnissen des Grundlagenkurses werden hier die Unterschiede zur Technik der doppelten Buchführung dargestellt. Sie lernen die Inventur, den Aufbau des Inventars, die Bilanz und die alltäglichen Buchungen aus dem Geschäftsleben kennen. Es werden einfache Bilanzen und Gewinn-/Verlustrechnungen erstellt. Die eigenen Rechenwerke werden interpretiert.

Wochenendkurs, Niederzier

Fr, 9.11.12, 18.00–21.45 Uhr, Sa, 10.11.12, 8.30–16.30 Uhr

Arno Cremanns, (02422) 90 54 00

Entgelt: 62,50 € Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F6713A

Buchführung III

Zielgruppe: Interessierte mit Kenntnissen der Kursinhalte aus „Buchführung I und II“ oder mit gleichwertigen Vorkenntnissen. Kursinhalt: Sie erlernen mit Hilfe des Programms „FINANCIAL OFFICE“ von Lexware Ihre Buchführung sowie Lohnabrechnungen am PC selbst zu erstellen. Das Programm ermöglicht sowohl einfache als auch doppelte Buchführung.

Wochenendkurs, Niederzier

Fr, 30.11.12, 18.00–21.45 Uhr, Sa, 1.12.12, 8.30–16.30 Uhr

Arno Cremanns, (02422) 90 54 00

Entgelt: 70,- € Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F6723A

Häusliche Kranken & Altenpflege

Unsere Leistungen...

- 🌸 Grundpflege
- 🌸 Behandlungspflege
- 🌸 Hauswirtschaftliche Tätigkeiten
- 🌸 Intensiv Pflege
- 🌸 Beratung und Anleitung für Angehörige
- 🌸 Pflegeeinsatz für Pflegegeldbezieher nach §37 SGB IX
- 🌸 Qualifizierte Pflegekräfte
- 🌸 Bereitschaftsdienst rund um die Uhr - kein Anrufbeantworter



Rheinland
P F L E G E

GmbH & Co. KG

...hier bin ich Mensch.



Zur Verstärkung unseres **Ambulanten Pflege-Teams**
sowie unseres **Intensivpflege-Teams** suchen wir

Pflegekräfte
Arzthelferinnen

in **Voll-** und **Teilzeit**, sowie auf 400 Euro Basis;
für den Tag- und Nachtdienst

Rheinland Pflege Düren GmbH & Co KG * Niederzierer Str.6 * 52382 Niederzier

Telefon : 02428 / 90 49 881

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim
Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel: 02421 . 20862 -0
Fax 02421 . 20862 -22
info@kraemer-stockheim.de
www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Citroën C1 1.0

EZ: 07/09
km: 45.200
kW: 50



Ausstattung:

ABS, Servolenkung, 4 Airbags
Rückbank klappbar, 5-Gang-Getriebe
u.v.m.

4.990.-€

Citroën Xsara Picasso

EZ: 08/05
km: 105.000
kW: 80



Ausstattung:

Klimaautomatik, ABS, ESP, 5-Gang
Audiosystem RD3 mit Lenkradbedienung
u.v.m.

5.990.-€

Citroën Berlingo 1.6 HDi

EZ: 12/10
km: 12.000
kW: 55



Ausstattung:

Elektropaket, Aerodynamik-Paket
ABS, ASR, ESP, Audiosystem mit CD
u.v.m.

8.990.-€

Citroën C3 Picasso 1.6 HDi

EZ: 12/11
km: 15.710
kW: 68



Ausstattung:

City-Paket, Dachreling, ABS, ASR
Metallic, Bordcomputer, Audiosystem
u.v.m.

12.990.-€

Citroën C5 2.0 Hdi Tourer

EZ: 05/09
km: 109.000
kW: 100



Ausstattung:

Navigationssystem, Audiosystem CD
Bordcomputer, Einparkhilfe, Dachreling
u.v.m.

12.990.-€

Citroën DS4 1.6 Hdi Chic

EZ: 05/12
km: 6.900
kW: 82



Ausstattung:

Klimaanlage, Perlmutt-Lackierung,
Audiosystem, Alufelgen, City-Paket
u.v.m.

19.990.-€

Günstige Finanzierung auch ohne Anzahlung möglich



Autohaus MILZ & LINDEMANN GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10
Citroën Exklusivhändler + Peugeot
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich
Tel.: 0 24 61 / 41 54

Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner
Verkauf EU-Fahrzeuge alle Marken



www.milz-lindemann.de